

# LA ÚLTIMA HORA

Número suelto, 16 céntos.

DIARIO ILUSTRADO DE LA NOCHE, DE INFORMACIÓN, LITERARIO Y ARTÍSTICO.

Año XXXVII.—Número 12.249

Un mes 2 pesetas  
Extranjera, 3 pesetas

Palma de Mallorca, Lures 3 de Noviembre de 1930.

REDACCION Y TALLERES: Calle de los Olmos, 2  
ADMINISTRACION: P. Fori, 29.—Teléfono núm. 3

## DEL MOMENTO

### Palma-Barcelona El correo diario

Oportuno en extremo nos parece el acuerdo tomado por el Ayuntamiento de esta ciudad, a propuesta del concejal Sr. Obrador, de dirigirse al Gobierno para que no se lleve a efecto la proyectada supresión del correo de la línea Palma-Barcelona, que hace entrada y salida los domingos en el puerto de esta ciudad.

Oportuno en extremo nos parece el acuerdo, tomado el viernes por el Ayuntamiento en pleno, acuerdos al que suponemos se adherirán cuantos organismos y elementos estén atentos a los intereses generales de nuestra región.

El correo diario entre los puertos de Palma y Barcelona, es un servicio que en manera alguna puede ser reducido sin que su reducción cause evidente perjuicio al interés general de esta isla.

La línea Palma-Barcelona no es solamente una línea comercial, en el sentido estricto del vocablo.

Si así fuera, podría tal vez pensarse en suprimir los correos que hacen entrada y salida los domingos, ante las dificultades que puedan oponerse a la carga o descarga de la mercancía que transporten.

Pero precisamente esos correos del domingo tienen una importancia excepcional para el turismo.

Esto aparte de que con mucha frecuencia, no obstante haber correo diario, son agotados los pasajes, lo cual prueba de que dista mucho de ser excesivo el servicio que disfrutamos hace cerca de año y medio.

El correo diario Palma-Barcelona, es un servicio a todas luces preciso, y así del domingo es el menos necesario para el tráfico de mercancías en cambio el más útil, el más necesario para el servicio de viajeros.

Como antes hemos dicho la referida línea, a más de la importancia que tiene para el comercio dada la íntima relación mercantil que sostiene ambas plazas, tiene una importancia no menor para el turismo, ya que es ésta la línea que utiliza casi exclusivamente.

Dada la importancia alcanzada por el turismo en nuestra región, tanta que es, según datos recientemente publicados, la industria que más ingresos proporciona a Mallorca, ¿qué menos podemos pretender que una comunicación diaria en la línea que es la base para el sostén y fomento de la industria del viajero?

La consecuencia de este servicio costó a Mallorca un empeñado esfuerzo de todas las corporaciones públicas y entidades económicas, esfuerzo que tuvo que ser secundado por las Corporaciones oficiales y autoridades de Barcelona.

Tamaño esfuerzo lo realizamos para conseguir un beneficio definitivo, no para conseguir una aspiración que al año y medio hayamos de ver frustrada ya.

La base de la argumentación que se adujo para conseguir el establecimiento del correo diario con Barcelona, fué el incremento registrado por el pasaje, incremento que hacía que entonces se agotase con frecuencia el pasaje, quedando muchos viajeros sin poder embarcar el día que tenían pensado hacerlo.

Esa necesidad sigue apreciándose, y cada día con mayor evidencia.

Prueba de ello es que desde que se estableció el correo diario, ha habido día que ha sido tanta la demanda de pasajes que la propia Compañía dispuso la salida de otro barco, saliendo los dos buques con el sobordo lleno.

En tales circunstancias la supresión de un correo, y del correo que utilizan con preferencia muchos turistas, causaría evidentes perjuicios a nuestra isla.

Un mínimo de previsión nos obliga a velar por nuestros intereses, y para ello hemos de salir al paso de tal propósito, procurando que no se lleve a cabo.

Oportuna y acertadamente acordó el Ayuntamiento dirigirse al Gobierno en réplica de que mantenga sin reducción alguna el vigente plan de comunicaciones.

Nos adherimos sin reserva alguna a tal solicitud, esperando que las demás Corporaciones públicas y entidades económicas, con igual interés que el demostrado por el Ayuntamiento, procurarán que sea mantenido, por ser necesario y por ser conveniente, el correo diario Palma-Barcelona.

## NUSTROS COLABORADORES

### La riqueza agrícola española

Tratando de la crisis de la peseta, al afirmar que nuestras reservas metálicas ascienden al 58'2 por ciento, lo que da al billete español un valor comercial de oro igual a 8'75 pesetas, un comentarista ha tenido el acierto de subrayar el absurdo de que el dólar haya llegado a cotizarse por sobre las 10 pesetas y ha añadido con evidente lógica: "... para colmo de paradoja, de todas las garantías que existe en pró de la peseta es esta del encaje metálico la más insignificante. No vale nuestra agricultura más que todo el oro del Banco de España? ¿Y nuestra riqueza industrial? ¿Y la potencialidad de nuestras minas? ¿es que no vale más la riqueza toda de la nación comparada con esos lingotes?"

Constituye este párrafo de por sí uno de los más convincentes alegatos periodísticos en favor de la peseta. Claro, razonado, lógico, sencillo de comprender, impresiona al lector y evita con su claridad toda clase de equívocos y complicados razonamientos.

Cada una de estas interpretaciones presta a un cúmulo de sugerencias y lecciones prácticas.

Examinamos tan solo lo que se refiere al valor de nuestra agricultura. En otras ocasiones nos ocupamos de ello y habremos de insistir en gracia a la importancia del tema.

Basándose en las cifras oficiales dadas por el Servicio Agronómico Nacional en la Revista financiera de que los 46 millones de hectáreas

cultivadas en España producen 9.000 millones de pesetas de renta anual. Si deducimos un 50 por 100 a que puede ascender los gastos de cultivo, resulta un producto neto de 4.500 millones. Ello, capitalizado al 5 por 100 arroja para la propiedad rural española un valor de 90.000 millones de pesetas.

Pero estas cifras impresionantes debieran servirnos más de estímulo que de satisfacción. Es España el más fértil dentro agrario colocado entre un grupo de naciones eminentes industriales, Inglaterra, Francia, Bélgica, Alemania, Suiza, Italia... ¿sabemos sacar todo el partido apetecible de nuestra privilegiada situación y la fertilidad de nuestra tierra no brinda? ¿Se lucra el agricultor español con toda esa riqueza que le regala la tierra? ¿Se ha pensado jamás en una política orientada que encauce y haga más fructífera toda esa riqueza de millones que da nuestro suelo?

¿46.000 millones de hectáreas cultivadas en España! ¿Qué se hace para terminar con el escándalo medioeval de los grandes latifundios? Todavía, cuando tras mil esfuerzos y regateos algún "señor", se decide a parcelar sus tierras entre los colonos, toda la Prensa se conmueve ante lo extraordinario del caso.

España ha desaprovechado la ocasión excepcional de la Dictadura sin lograr evitar el bochorno de que provincias enteras pertenezcan a media docena de terratenientes que no sien-



BODA REGIA.—La princesa Juana de Italia y el Rey Boris de Bulgaria al salir de la Basílica, después de celebrada su boda

## DESPUÉS DE LA REVOLUCION ARGENTINA

### La dictadura "standardizada" de Urriburu

Cuando apoyado en la revolución del 6 de septiembre tomó el Poder en la Argentina el general Urriburu, pudo tenerse la seguridad de que la revolución degeneraba en un golpe de Estado. Los hechos han confirmado esta hipótesis. El general Urriburu sigue fielmente las huellas de otros dictadores que, como él, llegaron al Gobierno favorecidos por la odiosidad popular contra sus antecesores.

En realidad, la caída de Irigoyen se hubiera producido sin necesidad de la intervención del Ejército, o de una parte del Ejército, dirigido y manipulado por media docena de jefes de tipo providencialista y de ideario conservador.

Los partidos políticos que firmaron "el manifiesto de los cuarenta y cuatro" y llamaron a la puerta de los cuarteles para imponer la voluntad del pueblo, cometieron un error del que posiblemente están ya pesados.

Pese a su cacareado apolitismo, el Gobierno presidido por Urriburu representa la política de los grandes estancieros, y en política exterior se inclina hacia la yanquifilia.

Es verdad que el general Urriburu juró solemnemente la Constitución ante el pueblo argentino todavía impregnado por la eñoción de la breve y brava lucha revolucionaria. Es cierto también que Urriburu y sus compañeros del Gobierno provisional se comprometieron a no aceptar puestos en el Gobierno subsiguiente.

En estas condiciones, la dictadura argentina parecía, no sólo excusable, sino lícita. Tendría una misión concreta que cumplir en un plazo fijo, y rendiría cuentas de su gestión.

Pero veamos cómo procede el general Urriburu. Comienza por negarse obstinadamente a señalar la fecha en que dejará el Poder, y hace todo lo posible por dilatar ese momento. Su finalidad debiera haberse limitado a remediar, procurándoles rápida y justa sanción judicial, los estragos producidos en la administración pública por el Gabinete Irigoyen, y a presidir con irrepachable neutralidad unas elecciones presidenciales y legislativas.

No es esto lo que pretende hacer Urriburu. Con una habilidad de dudosa buena fé, se dispone a convocar primero las elecciones legislativas, demorando "sine die" las presidenciales. De este modo, y no se sabe por cuánto tiempo, el Gobierno provisional se transformará en un Gobierno aparentemente normal, capacitado incluso para reformar la Constitución. O por lo menos, para intentar esa reforma. Lo cual equivale a violar solapadamente el juramento hecho ante el pueblo y rasgar, mediante un subterfugio, la promesa de no actuar sino interinamente.

Esta conducta da derecho a temer que las elecciones no sean todo lo imparciales que deben ser, y a pensar que el Gobierno aspira a dar al nuevo Parlamento una fisonomía política a su imagen y semejanza.

Este tema se funda en algo más

que en una simple sospecha. Hay indicios claros de que se trama una prolongación subrepticia de la dictadura actual.

Por de pronto, bajo el Gobierno Urriburu subsisten las intervenciones de que tanto abusaban Irigoyen y sus ministros. Hay doce provincias en manos de interventores federales, sin que pueda alcanzarse el motivo de esta medida excepcional, una vez que las autoridades personalistas están destituidas y sometidas a proceso.

El otro indicio es más delator aún. El general Urriburu hizo la revolución aliado a todos los partidos políticos, menos al socialista, que pudieramos llamar ortodoxo—el único aceptado por la Segunda Internacional—, y esa colaboración era ya un acatamiento expreso a la necesidad de tales partidos y una declaración de que en ellos estaba encarnada la opinión pública en todos sus matices. Estaba, pues, obligado el Gobierno provisional a contar con esos partidos, y a no hostilizarlos directa ni indirectamente. Ellos, por su parte, buscaban ya desde el día siguiente al triunfo de la revolución, una fórmula de inteligencia que permitiese una distribución equitativa de puestos en el Parlamento.

Esta fórmula, concretada en un programa mínimo, se haría viable por la constitución de una Federación nacional, en la que todos los partidos conservarían su autonomía.

Pero al general Urriburu no le agrada esta fórmula. Aspira a formar otro partido, al que también llama nacional. No dice que este partido estará bajo su jefatura, ni siquiera que seguirá las inspiraciones del Gobierno provisional; pero cuales sino estos pueden ser sus intenciones? Si los ac-

tuales partidos no representan, en sus diferentes aspectos, a la opinión argentina, la iniciativa de una fuerza política hubiera surgido espontáneamente en la calle, y no en la Casa Rosada. Cuando nadie ha enarbolado una nueva bandera es que no se siente la necesidad de un nuevo partido. Además el general Urriburu hiere, acaso sin querer, con su sugestión, al pueblo argentino, que está estructurado en una Federación y en partidos regionales, que habrían de desaparecer para encajarse en ese partido nacional propugnado por el jefe del Estado, cuyo secreto deseo no es otro que el que se le malogró en España al difunto marqués de Estella con la fracasada U. P., y se le frustrará igualmente en Portugal al general Carmona, que patrocina idea idéntica.

No hay que ser excesivamente malicioso para asociar estos dos hechos: la supeditación de las elecciones presidenciales a las legislativas y el intento de crear un titulado partido nacional.

Pero no son éstos los únicos datos que evidencian que el general Urriburu rebasa la órbita de su misión y procede como un dictador de tendencia despótica. Todos los días conocemos algún suceso que reafirma esta creencia. Por ejemplo, los constantes atentados contra la independencia del poder judicial—traslados y destituciones de jueces, realizados "ab irato" y sin expediente por el Poder ejecutivo—y el legal restablecimiento de la pena de muerte, ejecutada después de un proceso sumarísimo, y sin que ninguna perturbación ni alarma pública cohonesten tales procedimientos.

Desgraciadamente, tenía fundamento la suposición de que la revolución argentina degeneraría por la exaltación al Poder del general Urriburu, en un golpe de Estado.

### Quiere divorciarse porque su marido la besa demasiado

Londres.—La señora Daisy Mercy Dhopbert ha presentado una demanda de divorcio ante el juez de Flintshire. Esta es la segunda vez que la señora Mercy presenta la misma demanda, denegada el pasado mes de julio, por considerarse que los motivos en que fundaba necesitaría la separación no eran suficientes.

La señora Daisy, por lo visto es una mujer poco contentadiza y diferente de todas las demás mujeres. Las demandas de divorcio están, por lo general, fundadas en falta de cariño por parte de uno de los cónyuges. No es este el caso de la señora Daisy, sino todo lo contrario. La contentadiza esposa quiere separarse de su marido porque éste la "besa constantemente". Una de las mayores quejas de la demandante es que su marido la abraza delante de todo el mundo, y no habla dos palabras seguidas sin decirle "querida", y otras palabras cariñosas, que considera igualmente denigrantes.

El cariñoso marido manifestó ante el juez que él se portaba siempre bien con su mujer; que la besaba porque la quería, y no creía ofenderla al hablarle cariñosamente delante de los amigos. Manifestó también que si su esposa se separaba de él por este motivo se negaría en absoluto a pagarle la menor cantidad de dinero para alimentos.

Se espera que la nueva demanda de divorcio presentada por la descontentadiza señora sea igualmente rechazada ahora, pues no hay nadie que crea que hay suficientes motivos para separarse de un esposo porque éste sea cariñoso con su mujer.



INGLATERRA.—El Jefe del Gobierno laborista, Ramsay Mac Donnell, que casi todos sus viajes los realiza en avión. He aquí el primer inglés en retrato poco conocido



MADRID.—Un grupo de concurrentes al banquete celebrado en el Reina Victoria en honor del poeta Chamizo acto en que asistieron artistas y actores y el célebre autor don Jacinto Benavente



NUESTROS COLABORADORES

CRONICA FEMENINA

El servicio doméstico

Una institución, causa de perenne desasosiego y disgusto para las amas de casa, es el servicio doméstico. A todos sus inconvenientes y molestias legendarias—que han inspirado mil chistes, narraciones, canciones zarzueleras, y hasta intencionadas comedias—hay que añadir ahora la dificultad de su carestía. Las fábricas al dar empleo a millares de obreras han acarreado a las antiguas domésticas que, como es lógico acuden a los talleres donde disfrutan mejores salarios y más libertad e independencia que en la cotidiana lucha, detrás del fregadero, con los zorros, el plumero, la escoba y las sartenes. Aparte de que en la fábrica, formando parte integrante del "proletariado", la mujer que emigra de la aldea atraída por el esplendor de la ciudad, no sólo se libra de las rarezas de un ama autoritaria, sino que adquiere un cierto aspecto de fuerza social peligrosa e importante, en alto grado.

Sea cual fuere la causa, es lo cierto que las amas de casa se tropiezan hoy con una notoria falta de sirvientas. En algunas poblaciones como Madrid y Barcelona la crisis reviste caracteres de gravedad inusitada. En Barcelona sobre todo el mínimo del salario que paga la clase media a la criada más zafia y peor instruida hubiera escandalizado a los encopetados señores de otras épocas.

Con su mayor cotización las sirvientas han impuesto condiciones que antaño hubieran parecido pura quimera pero hoy son aceptadas incluso con agrado por aquellas señoras que tienen la suerte de monopolizar un par de domésticas aceptables. El servicio viste hoy como las señoras, no faltan quienes lleven el fonógrafo a las casas donde sirven, hay quienes en su vestuario llevan trajes de noche y quienes exigen a diario sus horas de salida y de visita. A todo esto que todavía nos causa extrañeza llegará a parecerse natural y lógico al cabo de unos años. Entonces creemos imposible haya habido épocas en que por "treinta reales" al mes y aun por "cinco duros" hayamos tenido en casa

una mujer sirviéndonos noche y día, aguantando todas nuestras intemperancias y humillaciones sin otra satisfacción ni más asueto que una tarde de salida cada dos semanas.

El auge de la industria está despojando el gremio del servicio doméstico. La escasez es cada día más grande. Llegará un momento en que en nuestras primeras poblaciones ocurrirá lo que en las grandes ciudades del mundo: Londres, Berlín, París, Nueva York, Chicago, donde la gente se ha habituado a vivir sin criadas. Solo en los Hoteles y en las casas de los grandes potentados se puede tener el lujo de unos sirvientes. En las casas de la clase media donde viven los profesores de la Universidad, los magistrados, los altos empleados del comercio y de la industria, las familias han sabido prescindir del servicio doméstico. Es corriente ver al Rector de una Universidad llevando por las calles el cochecito de su pequeño, y a la esposa de un magistrado (o al magistrado en persona) haciendo funcionar el lavaplatos automático o la cacerolita eléctrica donde se calienta el guiso del momento. La gente al prescindir del sirviente fijo en casa, ha variado las normas cotidianas de la vida. Una legión de ganapanes se ofrecen de continuo por un pequeño dispendio a realizar operaciones caseras de limpieza y los otros menesteres más molestos.

Las amas de casa viven al parecer más felices y descansadas que las españolas. Lo malo es que en esos países felices la crisis del trabajo al dejar parados a tantos millones de obreros de ambos sexos, es causa de que sean muchos los que se ofrecen para servir en las casas. Y muchas de esas señoras que parecían tan felices redimidas de las molestias y desazones del servicio doméstico, vuelven a caer en la tentación de contratar una cocinera sisona, una doncellita coquetuela, o una "para todo" que reúne los dos defectos y que al mismo tiempo usará las ropas y las medias de la señorita.

BLANCA DE AZEVEDO

INFORMACIONES COMENTADAS

La vana pompa de la higuera...

Se ha celebrado en Bugia, puerto argelino, centro exportador de los productos de la Kabília, una Semana del higo. No se crea que se ha dedicado a regocijos campestres, bailes y cuchipandas ni a certámenes literarios en que inútiles poetas pudieran cantar la vana pompa de la higuera. Se trata de cosa mucho más seria y útil al público, que pudiera costar a España, descuidada y distraída, unos cuantos millones de pesetas.

Prosiguiendo la fecunda política de cooperación del transporte con la producción, que iniciara en Francia la Compañía Ferroviaria de Orleans, creadora, en verdad, de la producción frutícola del amplio valle del Loira, la Compañía explotadora de los Ferrocarriles argelinos del Estado ha organizado esta Semana de la Higuera en colaboración con las Direcciones de Agricultura y de Colonización y Comercio. Se han dedicado sus siete días a estudiar los dictámenes de técnicos y productores sobre la posibilidad de adaptar la producción a las exigencias de los mercados consumidores y a la intensidad de la competencia extranjera.

Toda la economía argelina se está organizando sobre la especialización de cada producto y la unificación de las exportaciones. Ingenieros agrónomos, especializados en arboricultura frutal, están estudiando la selección de dos o tres variedades, a lo sumo, de cada producto, procediendo en pocos años a la eliminación y extinción de cuantos no den frutos de superior calidad con suficiente abundancia. Al mismo tiempo, la Oficina de Informaciones agrícolas y comerciales del Gobierno general ha enviado delegados a los mercados con sumidores. Y he aquí que al inaugurarse la Semana de la Higuera, ha podido Mr. Rouzeaud, director de la Compañía de ferrocarriles argelinos, decir a los agricultores que le oían: "Sembrando más higueras, adoptando los métodos de secaje que se practican en California, podríamos ganar muchos millones en Argelia, porque es incalculable la capacidad de consumo de higos secos que podría llegar a tener el mundo. En la actualidad los países escandinavos devoran 275 mil toneladas, Alemania 75.000 e Inglaterra, 45.000. Esta predilección de las naciones del Norte por el higo seco, prueba que pocas frutas de los climas cálidos recogen como ésta la fuerza fortificadora y nutritiva de los rayos del sol. En cuanto a la producción en California, Arizona y Tejas, convendría a todo productor argelino—y yo intercalo que a todo productor español—conocer lo que ha escrito el doctor Bois en su libro "Las plantas alimenticias... Baste este solo detalle: Mr. Folkuer ha creado una plantación de 5.000 hectáreas,

que cuidada técnicamente ha llegado a producir 40.000 toneladas de "higos"; más que los campos de todo Argelia. Ved este otro dato; España vendió a Francia el año pasado, 20.000 quintales métricos, que representan casi siete millones de francos. Aunque España tiene en desorden y casi en abandono esta producción, exporta cerca de sesenta mil quintales métricos, y por la superior calidad de su fruta vence a Argelia y a Italia en el mercado de París, donde logra un precio medio de 320 francos para los cien kilos, mientras Italia llega a 220 y Argelia a 250. Hay clases españolas que se pagan a 420 francos.

Parece labor patriótica recoger estos juicios y pedir a los técnicos españoles que comprueben su realidad. Yo conozco casualmente la obra curiosísima del doctor Bois. Entre mis colecciones y he podido comprobar ahora que refiriéndose varias veces a la producción española no da noticias más que de las variedades de higueras que se cultivan en Mallorca, Alicante, de la Caseta y Carabasseta.

De Nijar en Almería, de Fraga en Huesca, de Mérida y Valmojado en Toledo, de Lepe en Huelva, de la Isla y Rota en Cádiz, no sabe nada el doctor Bois. En Málaga, en Murcia y Alicante, en Valencia y Cataluña la higuera española muestra también la pompa vana de su excesiva hojarasca. Bajo ella se esconde una de las más positivas riquezas que pudiera lograr nuestra agricultura. Para llegar, sin embargo, al auge que esta producción alcanza en los Estados Unidos, sería preciso imitar la acción que se emprende ahora en Argelia. El jardín californiano ha entregado al consumo nacional más de cuarenta mil vagones de higos. Sin la cooperación del transporte, sin la cooperación de los frigoríficos para conducir la fruta en plena madurez, y no verde, dura y sin azucarar, como se la trae a Madrid, no fuera posible utilizar tan enorme producción.

Un millón de duros valió a España el año pasado la exportación de higos secos. Nuestro principal comprador es Francia, mercado que Argelia quiere arrebatarlos. Luego le sigue Alemania con 9.593 quintales, Dinamarca con 5.233, Noruega con 4.639, Holanda con 2.544, Suecia con 2.414 y la Gran Bretaña con 1.876. Luego en proporción decreciente Brasil, Cuba, Bélgica, Argentina y Uruguay.

Desde que el doctor Trabut demostró que el valor alimenticio del higo seco supera al de todos los frutos—hay un famoso médico español al que bastan seis higos secos para su alimentación diaria,—el consumo de esta conserva aumenta en el mundo en la proporción que dan idea la produc-

ción norteamericana y el enorme consumo de los pueblos escandinavos. Y Argelia no sólo se propone seleccionar y perfeccionar su producción e invadir con ella mercados que monopolizan hoy España, Italia y Grecia, sino que para aprovechar los frutos maduros o mal secos, estudia la instalación de fábricas de alcohol y de fábricas de café, que parece más auténtico que el que se hace con achicoria.

Un poco árido el tema, es posible que disguste este artículo al lector que esperara un poco de retórica grata en loa de la pompa vana de la higuera, toda verdor, frescor y majestuosa apariencia. He querido dar un nuevo aviso a los descuidados productores españoles. Toda nuestra pro-

ducción meridional y levantina está amenazada de una competencia que no podrá resistir, cuando se extienda la obra colonizadora en el Norte de Africa, se construya el ferrocarril transahariano y lleguen fácilmente a los puertos mediterráneos y atlánticos africanos las naranjas, las uvas, el cacahuet, las aceitunas, los cereales, el corcho, las almendras, el aceite y el vino, que a precio bajo y en cantidades incalculables podrán producirse en la nueva Europa que se extiende hasta el lago Tchada y hasta el extenso valle del Niger.

DIONISIO PEREZ

(De "Las Provincias", de Valencia.)

DESDE BILBAO

¿SALE O NO SALE?

El partido entre el Deportivo Alavés y el Athletic en Mendizorrosa nos ha hecho pensar en muchas cosas.

En la época del diluvio universal, por ejemplo.

Ahora que lo que más ha quedado en nuestro pensamiento es la consideración de lo difícil que debe ser el jugar de portero.

Siempre había creído que eran muchos metros los que tienen que custodiar los dos brazos, por mucho que se estiren.

Pero mi preocupación de hoy es singularmente esta:

—¿Debe salir o no debe salir un portero de entre aquellos tres palos?

Estamos viendo un partido. Y muchas veces se nos ha ocurrido decir: —¿Por qué no habrá salido el portero?

Y otras veces habremos exclamado: —¿Qué salida tan disparatada!

Nunca estamos conformes... más que con cuanto sale bien.

A mí nunca me había llegado a obsesionar ese pensamiento como después del encuentro en Mendizorrosa. Me diréis que no lo comprendéis.

Que el buen portero debe saber cuando ha de salir y cuando no. Ni una cosa ni otra ha de hacer sin ton ni son.

Las salidas tienen su porqué. Como lo tiene el no salir.

Si, conforme con todo eso; pero... Uno de los porteros, ¡justa fama la suya, vió acometida su puerta. Dió un salto de tigre. Abandonó su meta. Cayó hacia el balón. Un pie traidor desvió el balón hasta hacerlo llegar a las redes.

Salida inútil del cuadro en que con siguió alcanzar tanta gloria.

Continuó el partido. Pasó mucho tiempo. Mucho más de media hora. Nosotros habíamos ya olvidado el salto de tigre.

Un delantero se filtró por entre una defensa no muy perfectamente situada.

Quedaron frente a frente el delantero con el balón a sus pies, y el portero, como guarecido de la lluvia, bajo el larguero.

Esperamos el salto de tigre. Llegó a nuestra memoria el de antes. Ahora, ahora... Y el portero no se movía. Ahora, ahora... Nada. Y se hizo el goal.

Un delantero, por una indecisión, por cualquier mal momento, equivoca un tiro y no marca goal.

Ha dejado de producirse un efecto. Es una consecuencia nula. Nada más. Un portero tiene una indecisión, un mal momento, un mal momento rapidísimo. Es un goal que le han marcado.

Se ha producido un efecto. La consecuencia es negativa. Eso ya es mucho.

He aquí dos circunstancias iguales de consecuencias bien distintas.

De donde se deduce la trascendencia del puesto de guardameta. La trascendencia de sus salidas.

De esas salidas que tanto nos hacen pensar después del match de Mendizorrosa.

He ahí el punto culminante de un portero: una salida a tiempo.

He ahí el punto flaco de un portero: una salida a destiempo.

Que es como decir que todo ha de hacerlo con un principio de oportunidad a la milésima de segundo.

Decía yo días pasados que el portero tiene resueltas previamente, por fórmulas geométricas, la posición de la llegada a la meta de la totalidad de los balones... que llevan rumbo normal.

Pero las líneas que constituyen la fórmula las ha de trazar y aplicar con la velocidad del rayo.

Casa Mariano Uriol Sabiñán (Zaragoza)

Grandes cultivos de árboles frutales de todas clases. Rosales, etc. Gran cantidad de Almonds Desmayo, Marcona, Esperanza y otras variedades. Vides americanas de todas las clases. Injertos de las mejores variedades de vides y de mexas.

Prospectos y Catálogos gratis. Teléfonos 1-A y 1-B

NOTA:—Concederá representación para Baleares a persona seria, activa y solvante, inteligente en cuestiones agrícolas. Grandes comités.

NADIE presenta mejor ni mayor surtido en artículos de vestir para Señora, Caballero y Niños que los Almacenes LE PRINTEMPS, S. Nicolás, 1, 3 y 5 SASTRERÍA MODISTERÍA Sombreros para Señora PRECIOS BAJOS e INCOMPETIBLES.—MEDIAS A. M. F. LAS MEJORES

Ferrocarril de Sóller S. A. Viajes de Turismo

Esta Compañía tiene establecidos forfaits en combinación con el «Hotel Ferrocarril» y Restaurant «Marisol», a los siguientes

Table with 2 columns: Viaje description and Price. Includes 'Viaje de Palma a Sóller y vice-versa en 1.ª clase con comida en el «Hotel Ferrocarril»' for 10 pts. and 'Viaje de Palma al Puerto de Sóller y vice-versa con comida en el Restaurant «Marisol»' for 10'50.

Menú de las citadas comidas: Entremeses, 4 platos, dulce y fruta del tiempo.

Despacho de los forfaits: En la taquilla de billetes de la Estación de Palma.

NOTA: Los domingos y días festivos los trenes de la Compañía «Ferrocarriles de Mallorca» enlazan con los de esta Compañía, por la mañana para el viaje de Palma a Sóller y por la tarde el tren de Sóller a Palma enlaza con los trenes del interior de la Isla.

Viajes con rebaja de precios Los domingos y días festivos se expenden billetes de ida y vuelta, de Palma a Sóller y viceversa con el 30 por ciento de rebaja, valederos a partir del primer tien de la tarde de los sábados hasta el último de la mañana de los lunes.

Quiere esto decir que el portero perfecto ha de serlo en la rápida concepción y resolución de los problemas. Pero al propio tiempo lo ha de ser en su aplicación personal a ellos, esto es, en la aplicación contiente de sus facultades físicas prodigiosas. Porque, en el problema geométrico que resuelve, la línea de principal aplicación ha de ser su cuerpo. El mismo ha de trazarla casi simultáneamente a la concepción del problema.

De donde se deduce que empezado por preocuparse si es mejor salir que no salir de un marco que sirve a veces de adorno y a veces de tormento, hemos ido a convertir al portero de fútbol en un decidido y genial matemático.

En todo lo cual muchos creerán de su Club con una tabla de lotgarismos bajo del brazo. Ni aun como mas cota. ¡Que pesan mucho! que hay una exagerada fantasía por nuestra parte.

Y no hay tal cosa. Que si un otro miembro del team puede ser una negación de la genialidad sin que esta negación influya negativamente el resultado del match, tal carencia de condiciones en un portero equivaldría a un resultado francamente negativo a poco que sepan afirmar los contrarios. Después de lo cual no se les vaya a ocurrir a ustedes llevarla al portero JOSE MARIA MATEOS

MODAS AMERICANAS Los estudiantes canadienses quieren usar pantalón corto

Pero las "estudiantes", dicen que así están más feos

Toronto.—Los estudiantes de la Universidad de Toronto mantienen en estos momentos una controversia de mucha importancia, a juzgar por el apasionamiento de que dan pruebas.

La mayoría de los estudiantes se muestran partidarios de la reforma del traje masculino y de la adopción de pantalones cortos para todas las ocasiones, por considerarlos más cómodos y bonitos.

En cambio, las autoridades académicas, conservadoras y tradicionalistas, no admiten ninguna modificación en lo que se refiere al vestuario de los muchachos universitarios.

Hace algunas noches, un grupo de estudiantes del último año se presentó en el comedor del dormitorio a la hora de la cena con los pantalones cortos de los trajes de deportes.

Aquella manera de presentarse con travesía las reglas de la Universidad, que requieren de los alumnos que a la hora de la cena se presenten con sus trajes de domingo. El decano ordenó a los muchachos que salieran del comedor y les advirtió que no serían admitidos si no se presentaban "correctamente vestidos, como corresponde a la hora de la cena."

El incidente ha causado, naturalmente, muchas discusiones y controversias. En todas las revistas y periódicos universitarios se ha discutido ampliamente la cuestión; con lo que la juventud universitaria es partidaria de la reforma en el modo de vestir de los hombres.

Las muchachas "estudiantes", sin embargo, no se han mostrado tan conformes con el cambio de indumentaria de sus compañeros. La mayoría de ellas son de la opinión de que sus compañeros no deben enseñar las rodillas, "demasiado huesudas." Hay algunas, no obstante, a las que la adopción de los pantalones cortos no les parece mal. Incluso reconocen que son más elegantes, especialmente para trajes de etiqueta, porque podrían ser de seda y de tonos bajos, pero agradables, que armonizan con los vestidos de baile de sus parejas.

EL FALLO DE UN JUEZ Los hombres casados no deben entrar nunca en la cocina

Excepto a la hora desagradable de fregar los platos

Chicago.—El juez de esta ciudad M. John J. Sullivan ha fallado en un caso reciente de diferencias conyugales en forma tal, que seguramente le quedarán agradecidas muchas mujeres de los Estados Unidos.

Según el juez Sullivan, la cocina es del dominio privado y absoluto de la mujer, y el hombre, si se atreve a penetrar en ella sin consentimiento de su esposa, debe saber que "no es persona grata, allí."

Cuando llega la hora de fregar los platos, la mujer puede, si así lo desea, levantar la prohibición y dar entrada en la cocina a su marido, con el único fin de que la ayude en la desagradable tarea; pero durante las horas en que la mujer se entrega a los guisos la cocina es lugar absolutamente prohibido para el hombre.

El fallo del juez Sullivan ha sido motivado por una demanda presentada por la señora Frances Kosina, quien denunció al juez que su marido se empeñaba en entrometarse en sus guisos diciendo que ella no sabía hacerlo. La señora Kosina, molesta por la intromisión del esposo, le dijo que no volvería a poner los pies en la cocina, porque en ella mandaba la mujer, y el marido no tenía más remedio que marcharse si ella lo ordenaba. Pero el Sr. Kosina, que por lo visto,

es un cocinero abortado, le contestó que la cocina y todos los cuartos de la casa le pertenecían y tenía derecho absoluto sobre ellos, puesto que era él y no su mujer el que pagaba los alquileres.

La discusión se hizo interminable, y hubo peligro de próxima tragedia. La mujer se dominó, sin embargo, y fué a exponerle lo sucedido al juez.

El juez Sullivan falló a favor de la señora Kosina, y ésta triunfante volvió al hogar dispuesta a no volver a su marido volver a poner los pies en la cocina de su casa.

El marido, herido en su dignidad de cocinero aficionado, alegó que el esposo guisaba tan mal que no había más remedio que intervenir. En cinco ocasiones fueron llamados a declarar cinco hijos, quienes dijeron lo contrario que el padre. Y perdió el pleito.

EL "TENORIO" Y QUERUBIN

En un lugar de la Mancha... "Tenorio" por primera vez el "Tenorio" tal expectation despertó, que se presentaron rápidamente las localidades de modesto teatro. Pero quiso la Providencia que el día señalado para el estreno un accidente ferroviario entorpeciera la llegada al pueblo de la compañía contratada para representar el cómico drama, contratiempo que motivó al público el empresario hasta que abarrotada la sala del coliseo, quisiera evitar así el tener que devolver el importe de las localidades. Al día siguiente, apareció en escena el empresario, y adelantándose a la tribuna, dijo:

—Respetable público. Por un accidente imprevisto no han podido llegar hoy los cómicos encargados de interpretar "Don Juan Tenorio"; pero yo me hago cargo del vivísimo interés de todos sentís por conocer la hermosa obra del inmortal Zorrilla, y no quisiera que salgáis de aquí defraudados de vuestro deseo. Dice así:

Y abriendo un ejemplar del drama que en la mano llevaba, leyó una de las otras siete actos, sin omitir las escenas ni el más minucioso detalle, con general complacencia y aplauso del respetable auditorio.

Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares Asociación de Beneficencia

Por acuerdo de la Junta Protectora el día 11 del próximo mes de Noviembre y siguientes necesarios de acuerdo a siete de la tarde en la sala de juntas de la Sociedad (Sol 19), se celebrará pública subasta para otorgar las garantías de los préstamos vendidos en el mes de Octubre de 1930. Hasta el día 10 a las siete de la tarde podrán los interesados cancelar o renovar sus respectivos préstamos. Palma 31 de octubre de 1930.—Vocal de turno, Francisco Pou, Hita.

Cristales para relojes de pulsera, a 2 ptas., entregados al día.

Para encargos: Teresas, 15, etc.

Hijos de Francisco Gami

Tienen el gusto de participar a V. que desde el día 3 del actual tendrá abierto el despacho de Turrones de Jijona en San Nicolás, 10 (frente a Le Printemps).

Oficiales electricistas

que sean buenos operarios necesitan en la

Casa Cabot Plaza de La Libertad, núm. 1

Se necesitan Buenas Oficiales DE MODISTA

Las Monjas

PÉRDIDA De un monedero en el Teatro Balear, conteniendo dos llaves, un reloj de oro de bolsillo, un pañuelo y unas cuantas monedas. Gueficarán su devolución, calle Ribera, n.º 17-3.º

Sombreros para Señora y Niño

San Nicolás, 42, 2.º.—Palma.

Biografías A 0'50 UNA

Van publicadas: El Greco—El P. Juan de Mariana—Carlos III—Angel Ganivet—Santa Teresa de Jesús—D. Rodrigo Cordero—Castelar—Luteró—Luis XIV—Don Juan Zola y Cervantes. Véndense: En la librería J. T...



# PAGINA DEPORTIVA

## HÍPICAS

### Las carreras de caballos

Anteayer festividad de Todos los Santos, se celebraron en el hipódromo de Buenos Aires las anunciadas carreras de caballos.

Acudió mucha concurrencia tanto en preferencia como en entrada general.

El festival hípico que se celebraba por la mañana dió comienzo a las diez media.

El jurado estuvo integrado por los señores Feliu, Prohías, Perelló y Calafat.

Juez de salida, comisario cronometrador y otros cargos corrieron a cargo de los habituales elementos.

Primera carrera.

Inscritos: Naranjero, Noble II, Niño, Lagarto, Abadía (100), Litri (180), Alma (180), Dauphin (200), Fulgor (200), Ruso II (290).

Premios: 250, 125, 75 y 50 pesetas.

Todos salieron bien a excepción de Fulgor. En la segunda vuelta Alma va a la cabeza seguido de Litri quien logra pasarle en la última apuro echando unos tramos de galope. Con siguió ganar con una diferencia de más de media vuelta a Abadía que entró en último puesto.

Tiempo invertido: Litri 5 30 2/5. Alma 5 37 1/5. Ruso II 4 43. Niño 6 12. Castaño 5 45. Lagarto 6 14. Dauphin no tomado. Fulgor no tomado. Narangero 6 20. Abadía no tomado. Segunda carrera. Galope.

Inscritos: Principe Igor, Prim, Caruso, Lindo, Alonso (10), Charleston (10), Mensaurah (40), Larita (40), Yampér (50), Nirani (50).

Premios: 250, 125, 75 y 50 pesetas.

El vencedor, claro como de costumbre, fue Nirani, quien apenas finalizada la primera vuelta ya había obtenido todo el handicap conseguido. En la cuarta carrera consecutiva que lleva ganada.

Tiempo invertido: Nirani 5 4 2/5. Alonso 5 9 1/5. Lindo 5 7 1/5. Mensaurah, 58. Limeño 5 5 3/5. Charleston 5 9. Prim no tomado. Larita 5 7. Caruso no tomado. Principe Igor 1 minuto.

Tercera carrera.

Inscritos: Consul, Palema, Embreada, Faraón, Conse (30), Abadía (40), Adalina (40), Echadera (60), Triana (120), Egena II (129), Embargado (150).

Embreada y Dorada declararon forfait.

Premios: 500, 250, 150 y 100 pesetas.

Consul conserva el beneficio solo breve rato. Abadía consigue en la primera vuelta ponerse a la cabeza con un centenar de metros de ventaja, pero Embargado bate a todos sus contrincantes y en la última vuelta pasa también a Abadía, siendo los únicos que han dado la sensación de lucha.

Tiempo invertido: Embargado 4 15. Abadía 4 17. Egena 4 22. Adalina 4 28 2/5. Echadera 4 18.

Faraón 4 22 1/5. Conse 5 1 4/5. Palema y Consul no tomado. Dorada 5 34. Cuarta carrera.

Inscritos: Catalouse, Ut, Utica (20), Adchoum II (30), Trabador (50), Uranus II (50), Un-Reve (50), Coquin (70), Briseis (100), Angelus II (100), Vorou (100), Sarcus (110), Vinicius (130).

Premios: 450, 225, 125 y 90 pesetas.

Utica consigue llevar la cabeza durante dos vueltas pero Briseis empieza a apretar fuerte y consigue limpiamente batirle. Vinicius tuvo algunos destellos de energía, pero no bastó.

Tiempo invertido: Briseis 4 47. Utica 4 53 3/5. Vinicius 4 47 4/5. Angelus 4 48. Trabador 4 53. Atchoum 5 3/5. Un Reve y Sarcus no tomado. Ut. 5 7 2/5. Tiranus no tomado. Coquin 5 12. Voyou y Cautalouse no tomado. 5.ª carrera.

Inscritos: Dun le Roi, Collier de Perles (25), Bologne (25), Bost (25), Vulaines (50), Amer Picon (50), Tenebreux (50), Valseur II (75), Tibere (75), Uskub (125).

Premios: 540, 270, 160 y 100 pesetas.

De salida se descalifica a Dun le Roi y toma la cabeza Bost. En la primera vuelta va Valseur ganando terreno y conserva el primer puesto en la carrera hasta la vuelta final, pero debido sin duda a creer que había terminado el recorrido el conductor de Valseur refrenó ya la marcha cosa que aprovechó Bost para meterse pero un inoportuno galope le hizo perder terreno, en cambio Uskub en la misma meta dió el estirón y se adjudicó la victoria.

Tiempo invertido: Uskub 5 34 2/5. Valseur 5 34 3/5. Bost 5 34 4/5. Amer Picon 5 35. Bologne 5 36. Vulaines 5 40. Tibere 5 44. Tenebreux no tomado. Collier de Perles 5 45. Dun le Roi distanciado. 6.ª carrera.

Inscritos: Us Marines, Bost (25), Tibere (75), Quebec (75), Lord Grattan (75), Baba (75), Roitelet (75), Vigie IV (75).

Premios: 760, 380, 230 y 160 pesetas.

Us Marines sale a fuerte tren, ganando muchos metros. Bost se retira en la primera vuelta por desperfecto en el cabriolet. Us Marines conserva siempre el primer puesto, ganando fácilmente la carrera.

Tiempo invertido: Us Marines 4 6 4/5. Roitelet 4 9 4/5. Tibere 4 9 3/5. Baba 4 12 2/5. Quebec 4 29 2/5. Lord Grattan 4 20.

La yegua Vigie IV que debía tomar parte en esta última prueba falleció unas horas antes, en su cuadra.

Con esta pérdida y la del caballo Soupir pierde el elenco de trótones dos buenos elementos.

bello aspecto, tal es la cantidad de público que se aglomera alrededor del cemento, en especial en la recta de sombra e preferencia.

Se llama a los corredores para el desfile y lo hacen en número de veinte.

Enseguida se alinean en la meta los principiantes para una carrera de 25 vueltas con puntuación cada cinco.

Toman parte Amer, Oliver Vidal, Ferrer, Artigas, Pujades, Ferriol, Moll, Bonet, Jaume y Fullana.

En el total de los 5 sprints la suma de puntos arrojó el siguiente resultado: Fullana 16 puntos; Oliver, 10; Moll, 9; Jaume, 7.

### EL CAMPEONATO DE BALEARES

Enseguida y en medio de gran expectación son llamados los participantes en la gran prueba Campeonato de Baleares resistencia en pista 1930.

Se presentan a la lucha Pou, Antich, Pastor, Nicolau, Noguera, Pocovi, Bordoy, Oliver, Santandreu y Salvá. En total nueve corredores.

El juez-árbitro de las carreras don Rafael Ramis Togores, Cónsul de la Unión Velocipédica en Mallorca, hace a los aspirantes al título de campeón las observaciones pertinentes, advirtiéndoles de la rigurosidad con que será aplicado el Reglamento de la carrera.

Se da la salida a los "pistards" y desde el primer momento se lleva la lucha a fuerte tren.

Enseguida pueden delimitarse las posiciones de los participantes. Hay cuatro corredores que visten el jersey rojo de la R. S. Alfonso XIII, Bordoy, Santandreu, Antich y Nicolau, que enseguida se aprecia es el jefe del equipo. En contraposición a este grupo están Pou, Salvá y Pastor, de la Unión Ciclista Mallorquina.

Entre estos dos grupos se prevee una lucha encostada, como así resulta. En la vuelta 4 Pocovi, que no tiene Club y por tanto es el más neutral de la pista, pincha, teniendo necesidad de cambiar y no volviendo a la lucha hasta la vuelta 14.

Oliver se retira en la vuelta 18.

El primer sprint (vuelta 5) es ganado brillantemente por Noguera del Lluçmayor F. C., entrando segundo Nicolau, tercero Pou y cuarto Antich.

En cada "sprint" puntúan los cuatro primeros, con 4, 3, 2 y 1, punto respectivamente.

Después de este primer sprint escapa velozmente Pastor, táctica que ya no abandonan los corredores "unionistas" en toda la carrera, siendo unas veces Salvá, otras Pastor y otras Pou, los que intentan ganar el campeonato sacando una vuelta de ventaja al pelotón, pero los seguidores no se desentendían y anulaban todas las escapadas, distinguiéndose en ello Santandreu y Bordoy, especialmente este último, que estuvo incansable toda la carrera.

El segundo "sprint" dió el siguiente resultado: Nicolau, Noguera, Santandreu y Antich.

Tercer "sprint": Bordoy, Nicolau, Noguera y Antich.

Cuarto "sprint": Nicolau, Pocovi, Santandreu y Antich.

Quinto "sprint": Salvá, Nicolau, Santandreu y Pou.

Sexto "sprint": Nicolau, Pastor, Pocovi y Pou.

Séptimo "sprint": Salvá, Antich, Pou y Nicolau.

Octavo "sprint": Pou, Santandreu, Pocovi y Pastor.

Noveno "sprint": Nicolau, Noguera, Pocovi y Pastor.

Décimo "sprint": Santandreu, Nicolau, Bordoy y Noguera.

Para dar una idea de como se lleva la lucha bastará decir que las 50 vueltas (16 kms. y 55 mts.) fueren cubiertos en 25 minutos.

A la mitad de carrera la puntuación está así establecida: Nicolau 29 puntos; Noguera 18; Santandreu 13; Pou 10; Pocovi 9; Salvá 8; Antich 7; Bordoy 6; Pastor 5.

11.º "sprint": Noguera, Pou, Nicolau y Pastor.

12.º id.: Nicolau, Santandreu, Noguera y Pocovi.

13.º id.: Nicolau, Noguera, Pou y Pocovi.

14.º id.: Antich, Nicolau, Noguera y Pocovi.

15.º id.: Noguera, Pocovi, Santandreu y Bordoy.

16.º id.: Nicolau, Noguera, Pou y Salvá.

17.º id.: Noguera, Santandreu, Nicolau y Pocovi.

18.º id.: Nicolau, Pou, Noguera y Pocovi.

19.º id.: Noguera, Bordoy, Nicolau y Pocovi.

20.º id.: Pastor, Noguera, Pocovi y Nicolau.

La suma total de puntos en los 20 "sprints" arrojó el siguiente resultado, estableciéndose por consiguiente así la clasificación:

1.º José Nicolau, que cubrió los 37 kms. en 47 m. 57 s. 1/5, a un promedio superior a 41 kms. por hora, de la R. S. Alfonso XIII y Ciclos Darder, 55 puntos.

2.º Noguera, del Lluçmayor F. C., 44 puntos.

3.º Santandreu, de la R. S. Alfonso XIII y Ciclos Darder, 21 puntos.

4.º Pou, de la Unión Ciclista Mallorquina y Ciclos Muntaner, 20 puntos.

5.º Pocovi, Ciclos Darder, 20 puntos.

6.º Antich, de la R. S. Alfonso

XIII, 11 puntos.

7.º Bordoy, de la R. S. Alfonso XIII y Ciclos Darder, 10 puntos.

8.º Pastor, de la Unión Ciclista Mallorquina y Ciclos Maimó, 10 puntos.

9.º Salvá, de la Unión Ciclista Mallorquina y Ciclos Maimó, 9 puntos.

Et. medio de una ovación, el señor Alcalde de Lluçmayor colocó a José Nicolau la banda de Campeón de Baleares.

### BREVE COMENTARIO

La carrera de ayer resultó reñidísima, muy espectacular, saliendo complacido el público.

Desde el primer instante se vio que los dos equipos en pugna seguían una táctica de carrera completamente opuesta.

Los de la Unión Ciclista Mallorquina veían sus posibilidades de conquistar el campeonato si conseguían aventajar al lote una vuelta y desde los esfuerzos a conseguirlo, empleándose en ello con todas sus energías lo mismo Pou que Pastor y Salvá.

Por su parte el grupo del Alfonso XIII, salió a la pista con la misión de conservar a Nicolau en condiciones de disputar los "sprints", teniendo cuidado en no perder vuelta. En ello pusieron también todos sus esfuerzos tanto Antich como Santandreu y Bordoy, distinguiéndose especialmente los dos últimos y sobre todo Bordoy a cuyo cargo corrió la "caza" de Pou en la escapada más peligrosa de toda la tarde.

Triunfó desde luego la táctica del equipo capitaneado por Nicolau, que se mostró el gran corredor, duro, resistente y rápido; muy digno campeón. Nuestra enhorabuena.

### EN LLORITO Y EN PALMA

Desde Lluçmayor se dirigió el nuevo campeón a Llorito, su pueblo natal y de residencia, acompañado de un centenar de paisanos aficionados que habían presenciado su triunfo.

En su pueblo fué recibido por todo el vecindario con su Alcalde al frente y una banda de música, sucediéndose los vitores y aplausos, siendo obsequiado con pastas y licore.

El Alcalde don Bernardo García y el Juez don Jaime Ferrer, dieron al nuevo campeón una efusiva felicitación.

En Palma se tuvieron noticias del resultado del campeonato unos minutos después de finalizar la carrera, colocándose enseguida pizarra en el local de la Real Sociedad Alfonso XIII.

Alrededor de las ocho, estando animadísimo el local, llegó al mismo acompañado de toda su familia y cerca de un centenar de aficionados de su pueblo, José Nicolau, siendo recibido con ovaciones repetidas.

Fueron todos obsequiados con dulces y champaña felicitándose al nuevo campeón, que ofreció la banda ganada a la Sociedad.

La animación en el Alfonso XIII se prolongó anoche hasta después de la doce.

Los grandes partidos Meteor-Alfonso XIII

Entre los aficionados reina una verdadera expectación ante la próxima visita del formidable equipo de Checoslovaquia "Meteor", de Praga, de inolvidable recuerdo en Mallorca. No es para menos. Fué el "Meteor", el primer once que en Palma delató al público con una verdadera exhibición del juego ruso.

Todavía recordamos como si fuera hoy la borrachera de entusiasmo que entre los espectadores producían aquellos avances tan medidos y tan vistosos de los jugadores checos.

Pues bien. Este "Meteor", de Praga vuelve ahora a Mallorca, para repetir sus admirables exhibiciones.

Debido a la importantísima "turnee", que tiene que efectuar, el "Meteor", ha solicitado y obtenido refuerzos de los mas importantes Clubs de Checoslovaquia.

Con el "Meteor", actuarán en Palma equipiers del famosísimo Sparta y del no menos famoso Viktoria Zizkov, formando un conjunto formidable que pueda mantener el pabellón futbolístico de su país a la altura que le corresponde.

Inútil ponderar por tanto la importancia que tiene para Mallorca la visita de tan famosos jugadores y es de esperar que los aficionados sabrán demostrar prácticamente que saben hacer honor a los merecimientos de nuestros huéspedes.

Felicitemos muy sinceramente a la Real Sociedad por el esfuerzo que significa el contratar a tan famoso once, al que se sabrá corresponder debidamente.

En sucesivas ediciones daremos la composición del team visitante, con cuantos detalles creamos puedan interesar a los aficionados.

Salvador March Soler

Enfermedades de la piel-Sifilis

Carmen, 25 pral. Consulta de 11 a 12

### Colombófilas

La pujante Sociedad Colombófila "La Cultura Mensajera Española", adherida a la Real Federación Nacional, establecida en Santa Catalina calle Juan Crespi número 46 y Murillo 127, celebró el día 2 del actual una prueba de palomas mensajeras, sin anteriores entrenos, "San Lorenzo-Palma" entre 11 socios de la misma, reconocidos "amateurs" del Sport Colombófilo, con un total de 23 palomas escogidas como sus mejores ejemplares. La suelta tuvo efecto a las 10'30 "en ensamble", y a pesar del tiempo algo llovioso y la niebla reinante fué un éxito completo.

Los seis primeros "specimens" se clasificaron entre las 11 horas 32 minutos 48 segundos y 11 horas 36 minutos 49 segundos, saliendo victoriosos los valientes justadores que se apuntan:

1.º Hembra rodada España-30 número 8108, propiedad del socio don Bernardino Seguí.

2.º Hembra rodada España-30 número 20684, propiedad del socio don Juan Monmany.

3.º Hembra azul C. M. E.129 número 249, propiedad del socio don Bernardino Seguí.

4.º Hembra azul España-30 número 8232, propiedad del socio don Luis Coquillat.

5.º Macho azul España-30 número 8172, propiedad del socio don Juan Riera.

6.º Hembra bayo España-30 número 8159, propiedad del socio don Antonio Sbert.

Al terminar la clasificación hubo la satisfacción propia por el éxito obtenido, rotándose a faltar únicamente una paloma, prueba convincente de la selección de razas que poseen los modestos socios de esta Sociedad.

25 años atrás

Día 3 de noviembre.

El fuerte temporal que reinaba en las primeras horas de la mañana puso en grave peligro a una barca.

Dicha barca a cosa de las siete se encontraba a la altura del cabo Enderricat, impidiéndole la gruesa mar y el viento que reinaba refugiarse en aquella costa, regresando hacia Palma, pero al encontrarse frente al Portichíol se le rompió el palo mayor y buena parte del velamen.

El caso no sufrió avería ni tampoco ocurrió ninguna desgracia personal.

Día 7 de noviembre.

Ante el Notario don Pedro Alcover Maspons, fué firmada la escritura social del Ferrocarril Palma-Sóller, verdadero trayecto de turismo.

### El "mago", dice que él no podría vivir sin jugar al fútbol

Y que ahora va a venir con mucha frecuencia a Madrid

Llegó al periódico, y me dicen: —Te ha llamado un tío por teléfono dos veces.

—¿Por qué eso de tío? —Porque debe de ser un tío con muy buen humor.

—Ya diréis.

—Pues sí, hombre. La primera vez dijo que no venía personalmente a verte porque era forastero y no conocía Madrid.

—Puede que sea verdad.

—Pero es que la segunda vez el mismo tío comenzó a chapurrear el francés y decir: "Non parlo el español". "Non compre pa".

—¿Y era el mismo? —Natural. La misma voz. Le dije que en Teléfonos te encontraría. Llegó a Teléfonos, y ¡corcholis! Sa mitier, el gran Samitier.

—¿Pezapoz!

—"Rienchi"! Eres un "sirvergüenza". Estás robando el sueldo en el periódico. Te he llamado dos veces ya.

—¡Ah!

—¿Te duele algo? —No. Tú eres el francés.

"Sami" pone una cara muy rara para reírse. Y responde: —Claro, hombre; claro. Es que quería darte la sorpresa. No sabe nadie que estoy aquí He venido a...

—¿A qué? —A... asuntos particulares, ¿sabes? Vámonos a cenar. Nos esperan Zanorra, Rosario y el doctor Oliver. Les he dicho que te llevaría.

—"Imposible".

—Mira, no empieces a presumir, que te conozco, ¿sabes? Tú no haces un "broto" en ninguna parte, y prestimes tanto y cuanto de trabajador.

—"Imposible". Ven al balcón. Mira cómo está la Puerta del Sol. Es más pequeña que la plaza de Cataluña. También es más pequeña la mujer madrileña que la catalana; pero ¿tú te fijas qué aire?

—"El aire de Madrid", de Serrano Anguita.

—Ya veo que lees.

—¿Yo? Más que tú. Yo soy más que tú de todo. Si me pongo a escribir esas mentiras tuyas, a los ocho días tienes que vender ese cacharro que te has mercado.

—Bueno, pues... ya dejarás algo, ¿no?

—Sí, sí. Te advierto que todo el dinero de Madrid va a ser para mí. ¡La conquista de Madrid!

—¿Cuántos goles? —Nada de goles, ¿sabes? "Pelás", "pelás" contantes y sonantes, ganadas en negocios ricos que se han cocido aquí.

"Sami" se apunta con el índice la cabezota.

—¿Qué negocios? —¡Ah! Negocios serios. Ya lo sabrás.

—Pero ¿en Madrid? —En Madrid. Y aquí me vas a tener cada dos por tres.

—Tú, a jugar al fútbol. ¿Qué sabes de negocios? —Claro que a jugar al fútbol. ¡Siempre! Yo no podría vivir sin jugar al fútbol, y jugaré hasta que me caiga de viejo.

—Pues te advierto que aun eres un guayabo.

"Sami" me mira, y se palmea energicamente sobre el pecho.

—Pues estoy más fuerte, mejor que nunca. ¿Has visto el Barcelona? —Colosal.

—Tenemos una delantera... ¡Colosal! Goiburru está formidable.

—¿Y el Español? —No me hables. Como se descuide,

Sres. VIAJANTES

¿Quiere que sus clientes reciban sus géneros con prontitud? Ordene sean entregados a la Agencia R. Buxó Labori—Castaños, 8.—BARCELONA.

Remesa de entrada y salida todos los correos. Corresponsal en PALMA BARTOLOME MUET BERGA

AUTO BUIK

Se vende en buen estado un auto Buik turismo con simousime desmontable a precio reducidísimo. Informes: Librería Tous.

SE VENDEN

Sacos envases de todas clases y precios. Informes calle Antonio Planas, junto Clínica Darder.

ELIMIN ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS

Tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del ESTOMAGO e INTESTINOS

DOLOR DE ESTOMAGO, DISPEPSIA, ACEDIAS y VÓMITOS, INAPETENCIA, DIARREAS EN NIÑOS y ADULTOS, DILATACIÓN y ÚLCERA DEL ESTOMAGO, DISENTERIA, etc.

Muy usado contra las diarreas de los niños incluso en la época del destete y dentición. Es inofensivo de gusto agradable. VENTA: Principales farmacias del mundo

### AYER EN LLUCHMAYOR El campeonato ciclista de Baleares de resistencia en pista 1930

lo ganó José Nicolau y resultó muy interesante

YA ESTA EN MARCHA definitiva del resurgimiento del ciclismo en Mallorca.

Después del interés con que fueron seguidas las actuaciones de los mallorquines en las Vueltas a Cataluña y Lección y del éxito espectacular grande logrado en el campeonato de Baleares de resistencia organizado por el Alfonso XIII, faltaba tan solo saber si en Mallorca se mantenía en carreras en pista.

Ayer tarde en Lluçmayor quedó evidenciado con el entradón que se registró en el Velódromo, calculándose en más de dos mil los espectadores. Y lo mejor del caso, lo más demostrativo, es que esa afición está generalizada, es que bastante más de una misión de público no era de Lluçmayor, guido de Palma, de Montuiri, de Algaida, de Felanitx, etc.

El ciclismo está otra vez en marcha. Falta tan solo mantener y acrecentar esa afición celebrando carreras sin descanso, dando oportunidad a los corredores de poderse ganar algunas pesetas, que sean un incentivo para sus ambiciones de mejoramiento y hagan posible sus entrenos metódicos.

Nuestros corredores estaban hace unos pocos meses en muy baja forma y han bastado unas cuantas carreras para lograr que hoy se hallen ya debidamente preparados, siendo todo ello una verdadera esperanza para en breve, puesto que hay muchachos jóvenes que podrán reconquistar para Mallorca aquellos campeonatos de España que habían constituido nuestro orgullo.

Apoyémosles pues todos para el logro de tales aspiraciones, para que Mallorca y los mallorquines volvamos a ser alguien en el concierto ciclista nacional.

EN LA PISTA

Poco antes de las tres, hora anunciada para el comienzo, el magnífico Velódromo de Lluçmayor ofrece un



PRIMER ANIVERSARIO

D. José Escapa Batlle

que falleció a la edad de 27 años, el día 3 de Noviembre de 1929, habiendo recibido los Stos. Sacramentos

E. P. D.

Las misas que se celebrarán mañana martes día 4. en la iglesia parroquial de San Jaime a las ocho, ocho y media y nueve serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

Su viuda D.ª Josefina Sánchez Crespo y demás familia, suplican y agradecerán la asistencia y oraciones.

SASTRERIA y MODISTERIA

LE PRINTEMPS, S. Nicolás, 1, 3 y 5 Recomendable

Por la calidad de los géneros.

Por los precios bajos.

Por la puntualidad en los encargos.

Y por el corte, que no hay mejor.

SASTRERÍA

MODISTERÍA

Informaciones

La conmemoración de los fieles difuntos

En el Cementerio

Tuvo lugar, ayer, la fiesta de Conmemoración de los Fieles difuntos en este Cementerio Municipal.

Durante toda la mañana fué crecidísimo el número de personas que concurrirón a la Santa Casa, adornan do Capillas, nichos y panteones. El buen tiempo contribuyó a que el acto se viera tan animado, y, que, de consiguiente resultaran de mucho efecto los adornos, quedando la Necrópolis, a las doce de la tarde, convertida en espléndido jardín tal era el número de flores que por doquier se veían.

La iluminación fué también espléndida. Comenzó a las dos de la tarde y duró hasta bien entrada la noche.

Esta mañana, hasta las diez, se han encendido también muchos cirios, terminando a dicha hora el sufragio.

La concurrencia que visitó ayer tarde el Santo Lugar fué extraordinario, viéndose, desde las primeras horas, atestadas de gente así la porción vieja como la nueva que constituyen el Cementerio Católico. A las cuatro, era tanta la animación que resultaba muy difícil dar un paso por el amplio lugar.

A las dos empezaron los actos religiosos, viéndose, la Iglesia muy concurrida. Se cantaron responso y terminó la novena. Esta mañana se han celebrado Misas en sufragio de las Almas de los difuntos que han oído muchos fieles.

Con motivo del arreglo de panteones y criptas fué enorme el concurso de gente, que, desde Palma se trasladó ayer, por la mañana, al Cementerio, quedando convertido aquel camino en lugar de constante peregrinación tal era el número de personas, que, desde las siete de la mañana hasta las seis de la tarde circularon yendo y viniendo.

Los autobuses de la Compañía de Tranvías Eléctricos prestaron un buen servicio. Circularon en número de cuatro durante toda la mañana, haciéndolo en todos los viajes atestados de pasaje. Fué muy favorablemente comentada la facilidad que por dicho concepto ha establecido la referida Compañía este año.

Fué también crecido el número de autos y otra clase de vehículos que circularon con pasaje, que visitó los Cementerios.

En suma la Conmemoración de Fieles Difuntos ha resultado este año muy lucida.

Para los médicos titulares

En la "Gaceta" se ha publicado una disposición autorizando a los médicos titulares a formular en los mismos plazos y forma establecidos para los Ayuntamientos las reclamaciones que estimen pertinentes sobre los proyectos de clasificación de plazas de médicos titulares inspectores municipales de Sanidad.

Un robo en "Son Perot Felip"

La guardia civil del puesto de Manacor comunica al señor Gobernador que: habiendo tenido noticia de que se había cometido un robo de dinero en la caseta de campo, denominada "Son Perot", procedió a las averiguaciones necesarias encaminadas al esclarecimiento de lo ocurrido.

De la inspección ocular se dedujo, que los ladrones aprovecharon la ausencia del dueño de la vivienda, Felipe Bennasar Santos, de 83 años, para penetrar en la misma.

Abrieron un boquete en el tejado sobre el pajar y una vez dentro registraron cuantos muebles había, llevándose 70 pesetas que se guardaban

menterio Municipal a las dos y media de la tarde, donde ingresaba a cosa de las tres. La han acompañado todas las obreras y obreros de la fábrica, constituyendo el acto del entierro una cariñosa manifestación de duelo. El hecho ha causado hondo sentimiento por ser la difunta persona bondadosa y de excelentes cualidades morales y por tanto muy querida de todos.

Por atropello y daños

Habiendo llegado a noticia de la benemérita del puesto de Santa Eulalia que la noche del día 1.º del actual unos individuos habían asaltado el corral de la casa del vecino José M.ª Torres, de "Can Pepe Negre", rompiendo buen número de macetas, destruyendo las plantas y amenazando con palas a los visitantes a los dueños practicando diligencias del caso en averiguación de lo ocurrido.

Como consecuencia fueron detenidos Juan Torres Serra (a) "Taqiul", y sus convecinos Juan Juan Noguera de "Can Nicolau y Francisco Juan Vich de "Can Palou", quienes se declararon autores de los referidos destrozos e insultos, los cuales con el atestado instruido al efecto y un cuchillo que fué ocupado al Torres, fueron puestos a disposición del Juzgado.

Concierto en las Cuevas del Drach

El concierto que tendrá lugar el próximo miércoles, día 5 de Noviembre en el Lago "Martel", de las Cuevas del Drach, se desarrollará bajo el siguiente programa:

- 1.º—Gavota de Mignon, Thomas.
2.º—Otilia, Lissterri.
3.º—Canción de primavera, Mendelssohn.
4.º—Cavallería Rusticana, Mascagni.
5.º—La Santa Espina, Morera.
6.º—Copeos, mateixas y jotas mallorquines.

A las 11 y media se entrará en la parte antigua de las Grutas; a las 12 en punto empezará la visita a la parte nueva (Cueva de las Franceses) celebrándose inmediatamente el concierto, durante el cual permanecerá cerrada toda la Cueva.

Estos conciertos y visitas que se darán todos los lunes y miércoles, han sido puesto bajo los auspicios del "Patronato Nacional del Turismo", y "Fomento del Turismo", en cuyo nuevo local del Borne, 36 se proporcionarán tickets de entrada así como también asientos en los autocars y automóviles de turismo y billetes de tren a tarifa reducida para facilitar la asistencia.

De enseñanza

...Convocatorias de oposición—Se convocan oposiciones a más de 100 plazas de Secretarios judiciales (aspirantes, y 9 plazas entre Secretarios. Igualmente se convocan a oposición especial restringida para individuos licenciados del Ejército o de la armada que deseen obtener el título de radiotelegrafistas civil( y lo sean militar).

La "Gaceta", del 18 anuncia un curso para proveer dos plazas de Delinquentes cuartos de Minas, Oficiales cuartos de Administración, dotados con el haber anual de 4.000 ptas.

Jubilación.—Por cumplir la edad reglamentaria, mañana pasará a la situación de jubilado, nuestro buen amigo don Juan Banús Quetglas, Maestro nacional de la escuela número uno de Palma.

El Sr. Banús, ha llegado a la cúspide de su carrera, pues pertenece a la primera categoría del Escalafón general del Magisterio. Durante su carrera desarrolló una labor constante y fecunda, en la escuela del Molinar y posteriormente en la escuela que desempeña, consiguiendo buenos frutos y demostrando ser un hombre, recto, bueno y laborioso.

En el Molinar dejó en su paso por aquella escuela múltiples simpatías; entre sus ex-alumnos por doquier se habla con respeto y veneración del veterano maestro.

Deseamos al Sr. Banús pueda disfrutar por muchos años del descanso tan bien merecido y con tanto celo honrosamente ganado.

Becas.—Entre la relación de becas definitivas de alumnos procedentes

de Escuelas nacionales, propuestos por las Secciones administrativas provinciales de Primera enseñanza figuran de esta provincia don Luis Coquilat Rambla para estudiar en la Escuela Profesional de Comercio; don Rafael Barceló Capó, para el Instituto Nacional de segunda enseñanza.

Incendio

La guardia civil del puesto de San Antonio (Ibiza), comunica al señor Gobernador, que, a las diez horas del día 1, se le presentó Vicente Cardona Riera, de 18 años, soltero, vecino del referido pueblo, con domicilio en la casa de campo conocida por "Ca'n Rala Blanch", denunciándole que a las 22 horas del día anterior, al retirarse a su casa, de ocho pajares que había en el referido lugar encontró a seis de ellos ardiendo, en forma que resultaba muy difícil apagarlos a pesar de los esfuerzos que para ello realizó en unión de algunos familiares y vecinos.

Se quemaron 130 quintales del referido pienso calculándose las pérdidas en unas 500 pesetas.

A preguntas de la guardia civil contestó el denunciante que no sospechaba de nadie, apesar de lo que, y por ciertos detalles observados se cree que el hecho fué producto de alguna mano criminal lo que se está esclareciendo.

Se dió cuenta de lo ocurrido al Juzgado.

Bendición de un nuevo órgano. En los Sagrados Corazones

Con gran solemnidad se celebró ayer en la iglesia de los Sagrados Corazones, lucida fiesta religiosa con motivo de la bendición y estreno de un nuevo órgano, bendición que hizo nuestro amado Prelado.

Para asistir a esta fiesta vino expresamente de Menorca el Obispo Coadjutor del de aquella diócesis doctor Cardona.

A las diez de la mañana, empezó la solemnitad religiosa celebrando la misa de comunión general el Ilmo. y Reverendísimo doctor Cardona, Obispo de Quersoneso.

La iglesia, que lució ayer sus mejores galas, se vió conmovida y atestada de gente siendo muchísimos los fieles que se acercaron a recibir el pan de los ángeles.

A las diez tuvo lugar la bendición del nuevo órgano, que efectuó el Excelentísimo y Reverendísimo doctor Miralles, Arzobispo-Obispo de esta diócesis, entonando a continuación el Te Deum, del Maestro Casimiri, que fué cantado por la capilla de los Sagrados Corazones alternando con el pueblo.

Seguidamente se celebró la Misa solemne, oficiando en ella el M. I. señor don Juan Quetglas, Canónigo, asistido de diácono por el Rdo. don Gabriel Estelrich, Beneficiado; de subdiácono por el Rdo. don José Dameto y de tres bitero asistente el Rdo. don Arnaldo Ramis, Director Espiritual del Seminario.

Ocupó la sagrada cátedra el Reverendo P. Antonio Mascaró de los Sagrados Corazones.

Se cantó la Misa de "Angelis", a tres y cuatro voces, alternando con el pueblo, del maestro Más y Serracant. Asistió numerosa concurrencia de fieles, resultando el templo insuficiente para contenerlos. Hubo necesidad de abrir de par en par las puertas de la iglesia.

Asistió también a la misa el Ilustrísimo y Reverendísimo Obispo de Quersoneso, acompañado del Rdo. P. Jaime Rosselló, Superior General de los Sagrados Corazones y Comunidad.

El nuevo órgano, bendecido ayer, ha sido construído por la Casa Arzuá y Compañía, de San Sebastián.

Es de sistema neumático, con dos teclados manuales, de 61 notas cada uno de Do a Do, dispuestos en consola, y teclado de pedales de 32 notas de Do a Sol.

Consta de 21 juegos completos con otros acoplamientos, combinaciones y demás accesorios, siendo lo más moderno que en esta clase de instrumentos hoy día se construye.

A las muchas felicitaciones que a recibir la Comunidad de los Sagrados Corazones por la adquisición de este órgano LA ULTIMA HORA une la suya.

HERNIADOS

Pondrán término radical a sus padecimientos con la aplicación de los remedios aparatos C. A. BOER. Adoptados por millares de enfermos, realizan cada día prodigios procurando a los HERNIADOS la seguridad, la salud y, según opiniones médicas y las de los mismos HERNIADOS, la curación definitiva, como lo prueban las siguientes cartas de las muchas que diariamente se reciben, enalteciendo los efectos benéficos y curativos del método C. A. BOER:

ADEMUZ, 27 de octubre de 1930. Sr. D. C. A. BOER, Ortopédico, Pelayo, 60. BARCELONA. Muy Sr. mío: Gracias a Dios y a la excelencia de los aparatos C. A. BOER, me hallo perfectamente bien de la doble hernia que padezco desde que me operé en 1925. Muy agradecido por ello, recomiendo su eficaz Método, y pido a todos muchos años de vida me reitero de V. ss. y capellán, BLAS MAÑES, Párroco de ADEMUZ (Valencia)

MADRID, 23 de octubre de 1930. Sr. D. C. A. BOER, Pelayo, 60, BARCELONA. Muy Sr. mío: Me es grato manifestar a Vd. mi más profundo agradecimiento por encontrarme hoy completamente curado de la hernia crural que durante más de veinte años me ha hecho sufrir y tenido en constante peligro, sin poder conseguir en todo ese tiempo mejoramiento alguno con cuantos aparatos he usado aplicándome; hasta que, aconsejado por un amigo mío de Bilbao, cliente de su respetable casa, recurrí a sus excelentes y maravillosos aparatos, y los resultados que debo hoy, a los ochenta años de edad, mi completa curación, por lo que queda muy agradecido su atto. servidor y amigo que le estrecha la mano, FRANCISCO ARROYO, calle Ezequiel, 10, 1.º MADRID.

HERNIADO: no pierda usted tiempo. Descuidado o mal cuidado empeora usted su vida y la expone a todo momento. Acuda usted al método C. A. BOER y volverá a ser un hombre sano. Recibe el eminente ortopedista en:

INCA, Jueves, 6 de noviembre, Fonda España. MANACOR, Viernes, 7 de noviembre, Fonda Felip. PALMA, Sabado, 8 de noviembre, Hotel Alhambra. SÓLLER, Lunes, 9 de noviembre, Restaurant Estación.

C. A. BOER, Ortopédico, Pelayo, 60, 1.º - BARCELONA.

DE VIATA Madrid, nuestro amigo, don Montis Allendesalazar.

\* Esta mañana ha salido en el ferreo de Ibiza, con objeto de pasar unas días en dicha isla en compañía de sus padres el Ilmo. y Rdo. Obispo Auxiliar del de Menorca Dr. don Antonio Cardona.

Han pasado al muelle a despedir numerosos ibicencos que residen en esta ciudad y representaciones de las Ordenes religiosas.

\* Esta mañana han llegado de Barcelona don Tomás Loshuertos, don Juan Pala, don José Luis, don Juan Figueras, don Luis Castell, don Andrés Mayol, don Manuel Casamitjana, don Enrique Masdeu y el Marqués de Bellpuig.

En el vapor correo de Alicante Ibiza han llegado esta mañana don Prudencio Dominguez, don Luis Prats, don Andrés Muntaner, don Juan Bonet.

\* Han embarcado esta mañana en el vapor correo de Ibiza y Valencia don Nicolás Casellas, don Antonio Zelá, don Carlos Viñals, don Juan Barceló y don Juan Matheu.

\* Tienen esta noche decidido ir para Barcelona don Tomás Fons, don Juan Juan, D. Felipe Pich, don Francisco Villalonga, don Ramón Galés, don Sebastián Rosselló, don Gabriel Calafell, don Antonio Puerto y don Francisco Alomar.

Esta mañana en el Oratorio de San Antnio Abad del suburbio de Son Ferriol se ha celebrado un solemne funeral en sufragio del Capitán General Excmo. señor don Valeriano Weyler, propietario del predio Son Roca establecido en aquel término.

Celebró el Rdo. don Bartolomé Font Rector del Oratorio. Durante la función religiosa la escuela cantorum del Asilo del Temple interpretó solemne misa de requiem.

Sobre el túmulo estaba colocado el caso y la espada del ilustre finado. La asistencia de fieles era tan numerosa que llenaba el espacioso Oratorio.

En sitio preferente, tomaron asiento y recibieron luego el duelo, el Alcalde pedáneo don Antonio Miralles y los íntimos amigos del General Weyler, el médico señor Font Monteros y el Teniente coronel de Ingenieros señor García Ruíz.

Esta mañana en el Oratorio de San Antnio Abad del suburbio de Son Ferriol se ha celebrado un solemne funeral en sufragio del Capitán General Excmo. señor don Valeriano Weyler, propietario del predio Son Roca establecido en aquel término.

Celebró el Rdo. don Bartolomé Font Rector del Oratorio. Durante la función religiosa la escuela cantorum del Asilo del Temple interpretó solemne misa de requiem.

Sobre el túmulo estaba colocado el caso y la espada del ilustre finado. La asistencia de fieles era tan numerosa que llenaba el espacioso Oratorio.

En sitio preferente, tomaron asiento y recibieron luego el duelo, el Alcalde pedáneo don Antonio Miralles y los íntimos amigos del General Weyler, el médico señor Font Monteros y el Teniente coronel de Ingenieros señor García Ruíz.

Esta mañana en el Oratorio de San Antnio Abad del suburbio de Son Ferriol se ha celebrado un solemne funeral en sufragio del Capitán General Excmo. señor don Valeriano Weyler, propietario del predio Son Roca establecido en aquel término.

Celebró el Rdo. don Bartolomé Font Rector del Oratorio. Durante la función religiosa la escuela cantorum del Asilo del Temple interpretó solemne misa de requiem.

Sobre el túmulo estaba colocado el caso y la espada del ilustre finado. La asistencia de fieles era tan numerosa que llenaba el espacioso Oratorio.

En sitio preferente, tomaron asiento y recibieron luego el duelo, el Alcalde pedáneo don Antonio Miralles y los íntimos amigos del General Weyler, el médico señor Font Monteros y el Teniente coronel de Ingenieros señor García Ruíz.

Esta mañana en el Oratorio de San Antnio Abad del suburbio de Son Ferriol se ha celebrado un solemne funeral en sufragio del Capitán General Excmo. señor don Valeriano Weyler, propietario del predio Son Roca establecido en aquel término.

Celebró el Rdo. don Bartolomé Font Rector del Oratorio. Durante la función religiosa la escuela cantorum del Asilo del Temple interpretó solemne misa de requiem.

Sobre el túmulo estaba colocado el caso y la espada del ilustre finado. La asistencia de fieles era tan numerosa que llenaba el espacioso Oratorio.

En sitio preferente, tomaron asiento y recibieron luego el duelo, el Alcalde pedáneo don Antonio Miralles y los íntimos amigos del General Weyler, el médico señor Font Monteros y el Teniente coronel de Ingenieros señor García Ruíz.

TEATRO LIRICO

Jueves 6 Noviembre GRANDES DEBUTS

Magda Conte -- Díaz Cabreja

JOHN BUX

Pepita Velázquez

CASA MATONS

RELIGIOSAS

MARITIMAS

ENTRADAS.— Esta mañana ha llegado del pasaje, valija y cargo de Barcelona el "Infante D. Jaime", capitán don Mateo Segal.

De Alicante e Ibiza, el "Bellini", capitán don Francisco Nadal.

Con general el vapor "Salvador", capitán don Gregorio Espina, procedente de Barcelona.

De Pinotar el pailebot "Parodi Bonifacio", patrón don Antonio Bonifacio.

De Valencia el pailebot "Candela", patrón don José Matas.

De Alcudia el vapor "Sac S.", capitán don Juan Ruiz.

De Tarragona el vapor "Albino", capitán don Pedro de Gaspar.

DESPACHADOS.— Con el pasaje valija y carga saldrán.

A las 9 de la noche el "Infante D. Jaime", capitán don Mateo Segal, para Barcelona.

A las 11 salió para Ibiza y Valencia el "Tintoré", capitán don José Espina.

Para Barcelona salió el vapor "Albino", capitán don Pedro de Gaspar.

Para Barcelona salió el vapor "Albino", capitán don Pedro de Gaspar.

Guslochan.



Teatros

PRINCIPAL

Esta noche se pone en escena por la compañía Catina-Estelrich el celebrado drama de Zorrilla "Don Juan Te...

LIRICO

Con las funciones celebradas ayer se despidió de nuestro público la popular canzonetista española Carmen Flores.

La numerosa concurrencia que asistió a la última sesión tributo a la encantadora artista una cariñosa despedida y Carmen Flores para correspondencia a los aplausos del público tuvo que pronunciar breves frases de agradecimiento.

Hay se reprisa la película artística de largo metraje "Valencia", film bañado en el popular cuplé del maestro Pañella.

Para el próximo jueves se anuncia el debut de cuatro atracciones.

Sebutará dicho día la bailarina española Magda Conti y la pareja Cabaja con su nuevo repertorio. También se presentará el jueves el formidable bailarín excéntrico americano John Buse que acaba de obtener un gran éxito en el Príncipe Palace de Barcelona.

Cerrará el programa el debut de la bella y notable canzonetista española Pepita Vázquez.

BALEAR

Ante numerosísima concurrencia se proyectó estos días en este teatro la gran superproducción de la Paramount titulada "La canción de París", film interpretado por el famoso artista Maurice Chevalier.

El éxito que ha obtenido este film ha sido grandioso, y estos días se han proyectado muchas personas sin poder entrar en el local, en vista de lo cual la empresa nos ruega hagamos pública una petición general "La canción de París" se proyectará en las sesiones que se celebrarán hoy lunes mañana martes y el miércoles.

De verdadero acontecimiento puede calificarse el programa que se anuncia para el próximo jueves en este teatro.

Dicho día tendrá lugar el estreno de la producción de los "Artistas Unidos" titulada "La fierecilla domada", adaptación de la famosa obra del insuperable escritor inglés Shakespeare.

Dicho film que es totalmente sonoro está interpretado por los famosos artistas Douglas Fairbanks y M y R Pickford, los cuales aparecen por primera vez juntos en una misma producción.

"La fierecilla domada" se estrenó la semana pasada en Barcelona y el éxito ha sido tan grande que el local donde se proyecta se llena a diario en todas las sesiones.

El interés que hay en Palma para ver dicho film es enorme.

Taurófilas

Lalanda a Méjico

Como saben nuestros lectores ayer domingo embarcó para Méjico, en Santander, a bordo del "Cristóbal Colón", el famoso torero Marcial Lalanda.

De dicho diestro hemos recibido el siguiente telegrama que reproduce gustosos:

"Tous Lladó.—Palma. Santander, 3 1 tarde.

Al embarcar para Méjico envío cariñosos saludos que le ruego transmita también a prensa y amigos.—Marcial.

Buena suerte y muchos éxitos.

Radiotelefonía

Programa para mañana.

BARCELONA

11: Campanadas Horarias. Estado del tiempo.

13: Emisión de sobremesa. Cierre del Bolsín de la mañana. El Sexteto Radio alternando con discos selectos: "Mantillas españolas", pasodoble; "I Wonder why", song waltz; "Noches verbeneras", schotis; "¡Adiós, montañas mías!", zortzico; "Sybill", selección.

"Reves", célebre melodía; Danzas de la obra "Enrique VIII"; "El baile de Luis Alonso", intermedio; "Los cuentos de Hoffmann"; "Bajo el disfraz", fox; "El gran Ricardo", pasodoble.

15 a 16: Sesión de Radiobeneficencia.

17:30: Apertura de la Estación.

Cotizaciones. "Cielo español", marcha; "Don Lucas del Cigarral", preludio; "Tendres se vals"; "Corazón herido", tango; "La sardana de les monges"; "Lumen", one step.

18: El Trio Iberia interpretará: "Oh, Marietina!", alborada de violín; "Conchita", gavota; "La noche de Reyes", selección; "Suspiros del Dardo"; "El Heraldo", pasodoble.

Noticias de Prensa.

19: Audición de discos selectos.

20:30: Curso elemental de inglés.

21: Campanadas horarias. Estado del tiempo.

Cotizaciones.

Retransmisión parcial de la primera obra que se dará en el Gran Teatro del Liceo con la ópera "Louise", de Charpentier.

En el intermedio: Noticias de Prensa.

24: Cierre de la Estación. 22: Campanadas de Gobernación; Señales horarias; Últimas cotizaciones de Bolsa. Música de cámara. 24: Campanadas de Gobernación; Crónica-resumen de las noticias del día. Noticias de última hora. Servicio especial para Unión Radio, suministrado por el diario "A B C". Música de baile. 0'30: Cierre de la estación. LONDRES 10'15: Servicio diario. 10'30: Hora oficial, Greenwich; Pronóstico del tiempo. 10'45: Manzanas del Canadá. 12: Concierto vocal. 12'30: Órgano. 13 a 14: Música ligera. 14: Ensayos de televisión. 14'05: Boletín de pesca. 14'10: Retransmisión a las escuelas. 14'30: Conferencia; Música. 15'35: Francés, por M. E. M. Stéphan. 16'05: Retransmisión a las escuelas. 16'30: La orquesta de Gales. 17'15: Sesión infantil. 18: Una conferencia por M. Raymond Swing. 18'15: Pronóstico del tiempo. 18'35: Piano. 19: Crítica musical. 19'45: El quinteto Parkington; Tres danzas españolas. 20 a 20'30: La visita médica. 20'36: Vals "Risette", (Fall). 21: Pronóstico del tiempo; Segundo Boletín general de noticias. 21'20: Crítica musical. 21'40: Comedia musical. 22'40 a 24: Bailables.

LA FILADORA SASTRERIA A MEDIDA Gabanes, Capotes y Pelizos

Gacetillas

—LAS ACEITUNAS. Se han visto obligados muchos propietarios de olivares del término municipal de Sóller a proceder a la recolección de aceituna en vista de la gran cantidad de fruto que se ha desprendido de los árboles y ante el temor de que algún inesperado chubasco les diezmara la ya reducida cosecha, arrastrando, como otras veces grandes cantidades hacia el mar.

Con dicho motivo la "Tafona Cooperativa", y otras almazaras de particulares han empezado sus trabajos para la elaboración del aceite, siendo muy probable, casi seguro, no tendrán que interrumpirlos, pues que no ha de faltarles aceituna para continuar hasta la terminación de la temporada esta labor.

—HOSPITAL CIVIL.— Movimiento de enfermos del día 2.

Servicio de Medicina, 2 entradas; 1 altas; 54 existencias.

Servicio de Cirugía, 1 entradas; 1 altas; 54 existencias.

Servicio de Dermo-Sifilografía, 2 altas; 21 existencias.

Servicio de Maternidad, 10 existencias.

Servicio de Otorino-Laringología, 1 existencia.

Servicio de Oftalmología, 8 existencias.

Servicio de Tuberculosis, 1 altas; 34 existencias.

Operaciones practicadas ninguna.

Palma 3 de Noviembre de 1930.

Comandancia de Marina de esta capital se ha publicado un edicto haciendo saber que las fuerzas de carabineros de la Comandancia de Baleares efectuarán ejercicios de tiro al blanco durante los días 10 y 11 del mes actual y hora de 9 a 12 en el polígono de Torre d'en Pau.

Lo que se hace público para general conocimiento recomendando no se acerquen embarcaciones por el expresado lugar a fin de evitar accidentes desgraciados.

DESAPARECIDO.—Francisco Sans Mestre, vecino de Alayor, se presentó a la guardia civil que guarnece aquel puesto, denunciándola que su hijo, Juan Sans Triay de 13 años hacia ocho días que había desaparecido sin que hubiera vuelto a saber nada de él.

A pesar de las activas gestiones hechas por la benemérita no se ha conseguido dar con el paradero del joven de referencia a quien, sin embargo, se está buscando.

TIEMPO REINANTE.— Palma.— S. O. flojo, mar rizada, cielo despejado.

Alcudia.— N. O. fresco, mar marejadilla, cielo acalajado.

Andraitx.— N. O. fresco, marea, cielo con celajes.

Sóller.— Barómetro 760, termómetro 21, calma, lina, nuboso.

Ibiza.— Barómetro 769, termómetro 20. S. O. flojo, rizada, nuboso.

Bajoli.— Barómetro 757, termómetro 19. N. O. claro, gruesa, nuboso.

—LA CUESTION DE LOS VINOS. Dice "El Felanigense", "La semana pasada terminó la primera serie de conferencias entre los delegados franceses y españoles para el estudio del nuevo Tratado de comercio entre ambas naciones.

La cuestión primordial que en esta entrevista se debate, es la de los vinos, que parece defendiendo energicamente nuestros representantes.

Las reuniones continuarán en la semana próxima, y entonces sabremos de qué manera quedan defendidos los intereses de nuestra exportación agrícola en el nuevo régimen que trata de implantar.

Entretanto, el negocio de vinos permanece encamado, por una parte en espera de lo que se resuelva definitivamente en Madrid, y por otra parte el productor, esperanzado, sostiene sus peticiones de precios elevados...

—EL TIEMPO. Desde ayer por la mañana ha cambiado por completo el tiempo.

Ayer a las diez hubiera llovido, pues se formó un compacto nubado por el Oeste que despejó el viento E, que luego se inició a dicha hora con alguna intensidad.

—LA COLOCACION DE BLOQUES. Siguen con gran aceleramiento la colocación de los bloques para el ensanchamiento del muelle de la dársena interior.

—LA FERIA DE INCA. La feria celebrada ayer en Inca se vió concurridísima. El mercado celebrado con motivo de dicha feria se vió muy abastecido de productos de la tierra. La feria de ganado también muy nutrida.

—PODOS. Quedan podados los pinos del paseo de Sagrera, a fin de que se hagan altos y posean buenas condiciones de sombra. La operacinó es acertada.

—RIÑA. Anoche rieron dos jóvenes en la calle de San Agustín, promoviendo fuerte escándalo. Se pegaron, resultando uno de ellos con una contusión en la cara.

—AL JUZGADO. La guardia civil del puesto de esta capital ha denunciado ante el señor Juez correspondiente a varios individuos autores de diferentes hurtos y raterías cometidas en esta capital y su término.

FUENTE SIN AGUA.— La fuente de la calle de San Pedro hace unos días que está sin agua, acarreado la consiguiente molestia a aquellos vecinos.

PIKMENTINE.—Tinte para el papel. Todos los colores, del negro carbón y rubio. Se vende Perfumería EL ALBA, calle Sindicato.

ENSAYOS JURIDICOS.— Derecho Foral de Mallorca por don Matías Mascaró y Albertí. Obra declarada de mérito por la Dirección General de los Registros de la Propiedad y del Notariado, 3.ª edición. De venta en la Librería de José Tous.

PÉREZ GALDOS.—Todas las obras del insigne novelista, don Benito Pérez Galdós, comedias novelas y Episodios nacionales se hallan de venta en la librería de J. Tous, al precio de tres pesetas el volumen.

TARJETAS POSTALES.— Hermosa colección de postales con vistas de los sitios más pintorescos de las Baleares, Postales sueltas y en bloques de 20 postales, a ptas. 1'50. Librería Tous.

TEATRO PRINCIPAL Función a beneficio del fondo de enfermedades del Montepío Músico Palmesano LA SONNAMBULA PARA EL MARTES DIA 4 de Noviembre a las 9 de la noche.

PRINCIPE ALFONSO HOTEL Nueva Dirección. Situado al borde del mar en el interior de sus propios grandes jardines y parque. Esmerado servicio y confort. Próximo a la capital. PRINCIPE ALFONSO HOTEL Entirely new swiss management. Situated at the seaside in the midst of his own large garden and park. Perfect service and every comfort. Near to the city.

JORGE AGUILÓ.—Este es el título de la interesante novela de costumbres mallorquinas escrita por don Eduardo Infante. "Jorge Aguiló a los misterios de Palma", consta de dos tomos y se vende el precio de ocho pesetas en la librería de J. Tous, plaza de Cort, 29.

BIBLIOTECA POPULAR.—La Aldea perdida, por Palacio Valdés. Un hombre visto por dentro, por RAFAEL LOPEZ DE HARO.

ALMANAQUE de la madre de familia 1931

Verdadera enciclopedia del Hogar. Modernizada y avalorada con prestigiosas firmas, enriquecida con nuevo repertorio de conocimientos útiles y procedimientos prácticos al ama de casa en la ciudad y en el campo, así como a las hijas de familia, a las mujeres de sociedad y a las mujeres que trabajan. Contiene además una participación de la lotería de Navidad. Dirigido por la doctora Fanny. Precio 3 ptas.

De venta en la librería de José Tous

MUARICE CHEVALIER, EL ARTISTA NETAMENTE PARISIEN; EL CANTONISTA QUE DERRAMA LA SAL A TONELADAS; EL HUMORISTA QUE OTORGA LA FELICIDAD

Mañana:

SANTORAL.—Se celebrará la festividad de San Carlos Borromeo CORREO MARITIMO.—A las 7 de la mañana llegará vapor correo de Barcelona.

A la misma hora llegará vapor correo de Tarragona.

A la misma hora llegará vapor correo de Ciudadela.

A la misma hora saldrá vapor correo para Cabrera.

A las cinco de la tarde llegará vapor correo de Cabrera.

A las 7 de la tarde saldrá vapor correo para Ciudadela.

A las 9 de la noche saldrá vapor correo para Barcelona.

MERCADO.—Se celebrará en Artá, Montuiri, Llubi, y Porreras.

LIRICO.—Sesiones de cine de 6 tarde a 12 noche.

BALEAR.—Sesiones de cine sonoro de 6 tarde a 12 noche.

CINES.—Moderno, Oriental y Príncipe.

EL TIEMPO

Table with weather observations for 8 hours of the day, including barometric pressure, wind direction, and temperature.

Bolsa de Mercancías

Datos facilitados por la casa Sureda, Terraza y Compañía. Día 2 de Noviembre de 1930.

Meses Cierre anterior Cierre hoy

ALGODON

Table for Cotton prices in New York, showing monthly closing and current prices.

TRIGO

Table for Wheat prices in Chicago, showing monthly closing and current prices.

MAIZ

Table for Corn prices in Chicago, showing monthly closing and current prices.

CAUCHO

Table for Rubber prices in London, showing monthly closing and current prices.

CAFE

Table for Coffee prices in New York, showing monthly closing and current prices.

Por 5 pts.

Table listing various goods and their prices, such as 'El busto con ojos de Esmeralda'.

Por 5 pts.

Table listing various goods and their prices, such as 'El busto con ojos de Esmeralda'.

HERNIADO

Cuidese V. racionalmente

Personas eminentes y numerosos médicos han comprobado por sí mismos que con las aplicaciones C. A. BOER se obtiene una reducción progresiva y definitiva de la HERNIA. Estas aplicaciones son hechas especialmente de acuerdo con las características que presenta cada HERNIA, descartando inmediatamente todo peligro de estrangulación sin alterar en nada la vida normal del paciente. Los Aparatos C. A. BOER, obligan suavemente a que los intestinos ocupen su lugar en el abdomen y al quedar libres las paredes lesionadas, la naturaleza cumple su misión reparadora, fortalece los tejidos y termina con la desaparición radical de la HERNIA. Prueba convincente de ello son los testimonios públicos de miles de personas, a quienes, como a las que abajo firman, ha devuelto la salud el Método C. A. BOER

ALZAMORA, 7 de julio de 1930. Sr. D. C. A. BOER, Pelayo, 60, BARCELONA. Muy Sr. mío: Después de 40 años de herniado le participo mi restablecimiento y muy agradecido recomendaré los aparatos C. A. BOER a los cuales debo mi curación a pesar de tener ya más de 75 años. Disponga usted de esta carta y de su amigo Vicente ARTERO, c. Primo de Rivera, 77. ALMAZORA (CASTELLÓN).

ANDRAITX, 14 de mayo. Señor D. C. BOER, Ortopédico, BARCELONA. Muy Sr. mío: No puedo menos de comunicarle el gran bien que he recibido con los aparatos C. A. BOER curándome de la hernia que tenía. Queda siempre de Vd. atto. y s. s. JAIME COLOMAR, c. Archiduque, 8, en ANDRAITX (Mallorca).

HERNIADO No vacile usted más perpetuando su malestar. Su interés exige cuidados racionales por su HERNIA. Déseles usted cuanto antes. Visite al eminente ortopédico en:

Ibiza, miércoles 5 noviembre, Fonda Marina.

Inca, jueves, 6 noviembre, Fonda España.

Manacor, viernes 7 noviembre, Fonda Felip.

PALMA, sábado 8 noviembre, HOTEL ALHAMBRA.

Sóller, domingo 9 noviembre, Restaurant Estación.

C. A. BOER, Especialista Herniario, Pelayo 60, BARCELONA

Por 5 pts.

Table listing various goods and their prices, such as 'Vento Mareiro, por Ramón Cabanillas'.

Por 5 pts.

De venta: Librería de José Tous

Cuatro libros sobre Rusia

LA RUSIA TENEBROSA, con ilustraciones por Worsky, 4'50. Rasputin el diablo sagrado, obra ilustrada con 81 fotografías, por René Pulot Miller, 12 ptas. "La noche roja", El trágico fin de Nicolás II y su familia, por V. Spenski, 7 ptas. Rusia Nueva (Trotzky) por I. Worsky, 3'50.

De venta en la librería J. Tous

Lunes, Martes y Miércoles



Gran éxito en el TEATRO BALEAR

Maison Jacqués Rosés MODISTO

Participa a su distinguida clientela que a partir del lunes día 27, abrirá sus Salones con su Colección de invierno en Trajes, Abrigos, Sombreros, Pieles.

Plaza de Cort, 3, entrada Luz, 6, 1.º



# POR TELEGRAFO

## ¿Billetes de cinco y diez pesetas?

Madrid 2 (11 n.)  
Se asegura que en la reunión que ayer celebró el Consejo del Banco de España se acordó emitir billetes de cinco y diez pesetas para retirar los duros de la circulación.

## Sobre la carta de Franco

MANIFESTACIONES DE DON FEDERICO BERENGUER  
Madrid 1 (11 n.)

Los periodistas interrogaron esta tarde al capitán general si con motivo de la carta abierta publicada anoche por el comandante Franco sería este objeto nuevamente de sanción.

El general don Federico Berenguer contestó negativamente, diciendo que dicho escrito se ha unido al expediente.

Como un periodista le preguntara si era cierto que se iban a adoptar medidas para evitar que Franco siguiera publicando escritos, se extrañó, diciendo que este Gobierno ha venido a reci-

## Comentarios de la prensa madrileña

El actual momento político no puede ser más claro

### LA AVIACION NACIONAL

"A B C" publica un artículo en defensa de la aviación militar, diciendo que es frívolo hablar de la industria técnica nacional, ya que no puede encauzarse el problema de la aviación separándolo del de la construcción de aviones y motores.

Reformar la aviación es plausible, pero abogar por la desaparición total nos parece falta de sentido.

Es un poco ingenuo que unas fábricas organizadas para construir un tipo de aviones, pueda construir cada año el tipo que convenga del extranjero y que le exija el Estado. Nuestras fábricas están adelantadísimas, siendo capaces de producir los tipos más difíciles de aviones metálicos. Han avanzado—añade—más de 500 unidades y más de mil motores.

Y todos los países estas fábricas se considerarían como parte integrante del Estado. En España se dejan los asuntos siempre sin resolver. Se abandona la protección a las fábricas dedicadas a la aviación, su suerte material está echada, y España deberá salirse de material extranjero.

### EL MOMENTO POLITICO ACTUAL

"El Imparcial" niega exista confusión política alguna.  
El momento actual—añade—no puede ser más claro. Se ha rehecho el partido republicano a consecuencia de la Dictadura, por crear sus elementos que el Rey amparó el atropello a la Constitución. Como no hay peor sordo que el que no quiere oír, es inútil repetir que el Rey no implantó aquella Dictadura, que el país recibió con general aplauso.

Si los monárquicos derechistas, prescindiendo de sus conveniencias particulares y prejuicios, se deciden a apoyar a un gobierno liberal, imitando a Cánovas cuando murió Alfonso XII, y este gobierno acierta a gobernar manteniendo el Parlamento abierto y el orden público, el partido republicano irá desapareciendo. Si las derechas se aferran al personalismo y a la fuerza, el partido republicano engrasará.

### LA CUESTION DEL CAMBIO

"El Liberal" dice que no ha sido necesario movilizar el oro que tiene en reserva el Banco de España para el descenso del cambio de la libra, ni será necesario estabilizar para robustecer nuestra divisa monetaria.  
La solución—agrega—está en la implantación del patrón oro. Si en España se tuviese un adarme de sentido,

samente a restablecer la libertad de expresión, y que no puede impedir que se hable y se escriba cuanto se quiere. Si se delinque, está el Código para aplicar el peso de la ley.

## El bautizo de la princesa Margaret

LA HIJA DE LOS DUQUES DE YORK HA SIDO BAUTIZADA CON LAS ROPAS QUE LLEVO EN SU BAUTIZO LA REINA VICTORIA

Madrid 1 (11 n.)

Londres.—La princesa Margaret Rosa, segunda hija de los duques de York, ha sido bautizada en la capilla del palacio de Buckingham. La ceremonia ha reunido a todos los miembros de la familia real que están en Inglaterra y ha congregado una multitud inmensa en los alrededores del palacio.

La princesita ha sido vestida con ropas de color satén crema, confeccionadas hace ciento once años para el bautizo de la reina Victoria. La pila bautismal de oro macizo y el agua bautismal traída xprofeso del Jordán han sido enviadas expresamente para la ceremonia.

ra honradez mental, lo menos que podía exigirsele es que confesara la mano oculta que siempre obstruyó la leal acción del Poder, coartando la libertad e imposibilitando la formación de una conciencia nacional, verdadero reflejo del pueblo.

Resulta—agrega—que los verdaderos patriotas somos los revolucionarios y republicanos, que ansiamos una España fundamentalmente distinta de la que fué.

## La revolución en el Brasil

NOTA DE LA EMBAJADA EN PARÍS

París.—La Embajada del Brasil ha publicado una nota declarando que reina en el Brasil el orden más completo.

La Junta militar transmitirá sus poderes al señor Getulio Vargas.  
El Gobierno ha anulado la orden de emitir un empréstito de 300.000 contos y la concesión de un crédito de 5 mil contos para atender a los gastos de la guerra civil.

### EL DR. VARGAS EN SAO PAULO

Londres.—Telegrafían de Río Janeiro al "Times", con fecha 30, lo siguiente:  
Una muchedumbre compuesta por más de cien mil personas acudió a los alrededores de la estación de Sao Paulo, para recibir al doctor Getulio Vargas.

El jefe del partido liberal, después de los saludos y presentaciones de rúbrica, se trasladó, acompañado de una brillante comitiva, al palacio de los Campos Elíseos, donde recibió a los miembros del Gobierno provisional y a las autoridades.

El señor Whitaker, ministro de Hacienda, de Sao Paulo, indicó al Dr. Getulio Vargas, que había recibido de un grupo de banqueros de Nueva York, un telegrama poniendo a disposición del Gobierno revolucionario cuantas cantidades de dinero pueda necesitar, para hacer frente a las atenciones del país.

De acuerdo con una petición formulada por el Dr. Vargas, esta tarde ha llegado a Río Janeiro un destacamento de policía de Sao Paulo, para asistir a la toma de posesión del nuevo presidente provisional.

### LA ENTRADA DE LOS SUDISTAS EN RIO

Nueva York.—Telegrafían de Río Janeiro a la Associated Press que las tropas sudistas, victoriosas, han entrado en la capital federal.

Dichas tropas serán repartidas entre los Estados de Sao Paulo y Río Janeiro.

El general Suárez Tavora ha declarado que el Brasil necesita en estos momentos una dictadura y se ha mostrado enemigo de toda política proteccionista.

### EL DR. VARGAS LLEGA A RIO JANEIRO

Río Janeiro.—La entrada del jefe del partido liberal señor Getulio Vargas ha representado un gran acontecimiento.

Le habían precedido importantes fuerzas revolucionarias, a las cuales la capital había hecho una gran recepción. Pero el entusiasmo despertado por la llegada del señor Vargas sobrepasa las mayores manifestaciones registradas en Río Janeiro. La población ostentaba colgaduras y banderas del Brasil con gran profusión.

El señor Vargas fué aclamado por una enorme multitud, en la cual se confundían todas las clases sociales.

La junta provisional pasará los poderes al señor Vargas, quien será reconocido como presidente de la República. Créese que será invalidada la elección del señor Prestes y en este caso el señor Vargas, que fué candidato a la presidencia de la República, quedaría nombrado automáticamente, de acuerdo con la Constitución, presidente de la misma.

La normalidad es completa en todo el país. Los partidarios del antiguo régimen se han sometido aparentemente

en todas partes. El número de presos políticos con motivo de la pasada guerra es muy escaso.

### HACIA LA NORMALIDAD DEL PAIS

Río Janeiro.—Con la retirada de las tropas a sus respectivos cuarteles y los órdenes dictados por la Junta de Gobierno para facilitar el rápido retorno a la normalidad, el país presenta un aspecto sumamente tranquilo.

El comercio y la industria han reanudado sus actividades notándose un notable aumento en el número de las transacciones efectuadas.

### EL VICE PRESIDENTE ELECTO DESISTE DE ENTRAR EN EL BRASIL

Río Janeiro.—Un comunicado recibido de Lisboa anuncia que el doctor Vital Soares, vicepresidente electo de la República que se había embarcado uno de estos días, con varios miembros de su familia, en dirección a Lisboa, ha interrumpido su viaje al llegar a Lisboa.

El doctor Vital Soares y su familia piensan permanecer una temporada en la capital portuguesa, en vista del giro que han tomado los acontecimientos políticos del Brasil.

### HAN REALIZADO SU VIAJE A BORDO DEL PAQUEBOT "ALCANTARA"

### LA PRETENDIDA CULPABILIDAD DEL COMANDANTE DEL "BADEN"

Río Janeiro.—El embajador alemán en esta capital, Knipping, ha desmentido rotundamente que su Gobierno haya aceptado como cierta la culpabilidad del comandante del "Baden", señor Rollin.

Ha dicho que quien se encargará de depurar las responsabilidades será el tribunal marítimo de Hamburgo.

### La coronación del Ras Tafari

LAS SOLEMNIDADES DURARAN OCHO DIAS

Madrid 1 (11 n.)

Addis Abeba.—Las fiestas de la coronación del emperador de Etiopía empezarán hoy con el descubrimiento de la estatua del emperador Menelik. El emperador y la emperatriz pasarán la noche en la catedral de San Georges en rezos de súplicas y acción de gracias.

Mañana por la noche se celebrará una comida oficial que el emperador ofrece a los representantes de doce naciones y a los altos dignatarios etíopes.

Las fiestas durarán una semana y se celebrarán revistas de tropas, concursos hípicos y banquetes oficiales. Terminarán el día 9 de noviembre.

La colonia francesa y los individuos que están bajo el protectorado de Francia han sido presentados al mariscal Franchet D'Esperey.

### Del complot pangalista

REINA ORDEN EN EL PAIS

Madrid 1 (11 n.)

Atenas.—Hoy se ha dado comienzo a la instrucción de un proceso contra el general Pangalos y otras varias personas que han sido detenidas y a las que se acusa del haber tomado parte en un complot contra la seguridad del Estado.

El orden y la tranquilidad son completas en todas partes concibándose únicamente la tentativa de los pangalistas, que se considera carecía por completo de base.

### LOS CONJURADOS Y SU DIRECTOR

Atenas.—Todos los informes recogidos por la policía para averiguar los antecedentes del complot pangalista, recientemente descubierto, coinciden en afirmar que la maniobra era dirigida por el propio Pangalos, seguido de un grupo de oficiales que habían sido separados del ejército y los cuales creían fácil volver a realizar sus planes de 1925. La guarnición de la capital y de todo el país se halla plenamente identificada con el gobierno y no ha prestado ningún apoyo a la intentona.

### REINA INDIGNACION POR LA INTENTONA

Atenas.—Diversas organizaciones populares han adoptado resoluciones en las cuales se expresa la indignación

producida por el movimiento pangalista y se pide al Gobierno que sean adoptadas con rapidez medidas severísimas.

La policía ha practicado otras cuatro detenciones de personas a las que se acusa de estar complicadas en el fracasado complot.

## No boxeará en Barcelona Uzcudun

Madrid 1 (11 n.)

Nueva York.—El representante en América del boxeador español Paulino Uzcudun ha anunciado que éste boxeará el día 5 de diciembre en Boston contra el púgil Jim Maloney, recientemente vencedor del italiano Primo Carnera.

Ha añadido que ha sido cancelado el combate que el vasco debía celebrar en Barcelona con el italiano Carnera, debido a la derrota que Maloney infligió al italiano.

Esto ha hecho que el match entre Maloney y Paulino sea una gran atracción para los aficionados.

## De Barcelona

EN LIBERTAD

Barcelona 3 (6 n.)

Han sido puestos en libertad Angel Pestaña, Joaquín Pijoán, Víctor Font, Joaquín Bassons y Lorenzo García, que estaban detenidos gubernativamente en la cárcel modelo.

### EL SEÑOR CAMBÓ EN BARCELONA

Ayer, a eso de las tres de la tarde, llegó a esta ciudad el ex ministro don Francisco Cambó, el cual realizó el viaje desde París en automóvil.  
Poco después de conocerse su llegada, pasaron por el domicilio del señor Cambó para saludarle o dejar

tarjeta, significadas personalmente del partido regionalista.

### EL VUELO POR EUROPA DEL AVION ALBA

A eso de las dos de la tarde apareció en el firmamento un avión gigante alemán que se dirigía a Getafe.  
El ruido de los motores llamó la atención, habiéndose asomado gente a los balcones para presenciar su paso.

Al hallarse sobre el paso de Juan, volando muy bajo, viró el SE., dirigiéndose luego hacia plaza de Cataluña y el paso de la Cía.

El avión gigante Junkers aterrizó en el aeródromo del Prat a las 4 de la tarde.

Los aviadores, acompañados por el director del servicio aéreo de Barcelona, tomaron un automóvil, dirigiéndose al centro de la ciudad.

El avión lleva el siguiente número: G. 38 - D. 2.000.

### DE LOS SUECOS DE BADALONA

Autorizados por el gobernador, varios obreros fueron al río viejo para depositar una bandera en la tumba del obrero Boner.

A consecuencia de las cargas salieron numerosos contos que fueron auxiliados en las farmacias.

Badalona ofrece hoy su aspecto normal. Las tiendas han vuelto a abrir sus puertas y la gente discurre por las calles tranquilamente.

El lunes reanudarán el trabajo obreros que declararon el huelga 24 horas como protesta por los desagradables sucesos del jueves.

En la Metalgraf, continuará el cen gestiónes por la alcaldía municipal que se solución de una vez el conflicto.—C.

## Ultimos telegramas

### Documento que desaparece

Madrid 3 (11'15 m.)

Berlin.—Ha desaparecido misteriosamente de la Biblioteca del Reichstag el documento original de la Constitución alemana de 1848.

### La última intentona pangalista

Atenas.—De la información abierta con motivo de la última intentona pangalista resulta que el ex-jefe del movimiento, era el jefe del movimiento, y que un pequeño grupo de oficiales separados del ejército querían volver las cosas al estado en que se encontraban en 1925.

Se ha comprobado que la guarnición de Atenas no conocía el complot.

### Un río de petróleo

Nueva York.—Por rotura de válvulas en un pozo petrolero situado en Oklahoma City, se está despararrando una gran cantidad de petróleo sobre el campo, calculándose en 6000 barriles lo que diariamente se pierde.

Ante el peligro de un incendio, que sería terrible si llegara a declararse, se han cerrado seis escuelas de aquella ciudad, tocándose a rebato en un radio de tres kilómetros.

### Se procederá contra el Gobierno Irigoyen

Buenos Aires.—La Comisión encargada de revisar la gestión administrativa del Gobierno Irigoyen, ha acordado proceder contra la totalidad del Gobierno, acusando a los ministros de haber realizado ilegalmente y fuera de las cantidades consignadas en los presupuestos, inversiones de fondos por valor de 50 millones de piastras.

### La acusación se dirige contra el Ministro de la Argelia en Bruselas

Un boxeador muere a consecuencia de los golpes recibidos

Omaha.—En un combate de pesos medios celebrado ayer, Stribling recibió un golpe de Solar, a consecuencia del cual falleció.

### Christier vencido por Stribling

Boston.—En un combate celebrado anoche Stribling derrotó por k. o. técnico en el tercer round a Christier.

### El Rey en el Escorial

El Rey estuvo ayer en El Escorial orando en el "Pudridero" por los restos de su madre la Reina María Cristina.

### El infante D. Juan en San Fernando

Ayer por la mañana marchó San Fernando, después de haber terminado su permiso, el infante D. Juan.

### Una avioneta portuguesa en Tablada—El piloto a Goa

Sevilla.—La avioneta portuguesa "Matáu" pilotada por los oficiales Nautal Pereira y Sarmiento Pimentel, que emprendió el vuelo Lisboa-Goa (India portuguesa) para hacer la primera etapa que Lisboa-Orán, ha tenido que aterrizar en Tablada a causa de un estrecho de Gibraltar.

Los aviadores han desmentido que el viaje lo paguen los portugueses residentes en Goa, pues el raid es oficial.  
Lo paga el Gobierno portugués.

## TEATRO BALEAR — Jueves próximo GRAN ACONTECIMIENTO

Por primera vez verán juntos los famosos artistas

# Douglas Fairbanks y Mary Picford

en el film sonoro adaptación de la obra del inmortal escritor inglés SHAKESPEARE

# LA FIERECILLA DOMADA

Muy pronto: MOLLY o la Gran Parada  
Totalmente hablada en español



Los españoles obsequiaron a sus compañeros portugueses con un momento de honor. Después de apurarse de galanes reanudaron el vuelo en dirección a O'án.

**Los estudiantes de El Calro se amotinan**  
El Calro.—Los estudiantes insurreccionados en la Escuela de Artes y Oficios. La policía disparó hiriendo a uno de ellos.

**Llegada de deportados**  
Montevideo.—Ha llegado el "Infanta Isabel", conduciendo catorce deportados. El Gobierno argentino fijará su residencia.

**Coronación del Emperador de Etiopía**  
Adis Abeba.—Con gran pompa ha sido coronado Ras Tafari como Emperador de Etiopía y Rey de los Reyes.

Fue trasladado en una carroza a la ex Kaiser Guillermo. Fue rodeado de vistosa comitiva. Le coronó Monseñor Kyrillos. En el trayecto se habían levantado muchos arcos. Un gran gentío le aclamó. Después recibió el cuerpo diplomático.

**Detención de antifascistas**  
París.—A consecuencia de los arrestos que se han efectuado en la ciudad que utilizaban los antifascistas como cuartel general, se ha practicado un centenar de detenciones.

La mayoría de los detenidos carecen de documentos y no han podido justificar sus medios de vida. Créese que la mayoría de las detenciones se mantendrán.

**Elecciones en la Habana**  
Habana.—Aun no se conoce el resultado de las elecciones en la ciudad. Tardará dos o tres días en conocerse el escrutinio oficial.

**En Austria. — Manifestación del partido cristiano-social**  
Viena.—Ayer realizaron una manifestación los afiliados al partido cristiano-social llamado «Heinrich».

Asistieron el ex canciller Monseñor Seipel, el canciller Vangoin, el Ministro de Comercio y muchas personalidades.

El comandante Fey, jefe del «Heinrich» de Viena, pronunció un gran discurso atacando al socialismo y declarando que Austria no podrá mejorar su suerte hasta que no mate al dragón rojo.

El canciller Maugoin criticó el marxismo y vitoreó la victoria austriaca.

La manifestación ocupaba dos kilómetros.

Desfiló por las principales calles de la población en medio de aclamaciones.

**El avión gigante llegará esta tarde a Madrid**  
Madrid 3 (11 m.)

El avión gigante «G-38», que se esperaba ayer en Madrid, no llegó a causa de que al elevarse en Barcelona se notaron deficiencias en el motor, y volvió a aterrizar.

**Elecciones generales en Cuba**  
Madrid 3 (11 m.)

Habana.—Hoy se celebrarán las elecciones generales de Diputados y Senadores.

A pesar de la lucha que se premia, serán tranquilas.

Temese por otra parte que los elementos de la Unión Nacionalista, que pidieron fuesen aplazadas las elecciones, provoque desórdenes.

El Gobierno ha tomado grandes precauciones.

Los colegios están custodiados por la tropa.

Créese que los liberales obtendrán gran mayoría.

**De la Presidencia**  
Madrid 11 (11 m.)

El Presidente oyó ayer misa en el Ministerio. Luego se pasó por el Retiro y la tarde la pasó el campo con su hija.

Por la noche recibió al general Carrizosa y despachó con el Subsecretario de la Presidencia.

El Consejo de mañana comenzará a las cinco, para que después, el presidente pueda asistir al banquete que se celebrará en la Embajada del Japón.

**LEA: Cuadrilátero**  
Teatros-Cines-Toros-Deportes

## Los príncipes japoneses en Madrid

LLEGADA DE LA INFANTA DOÑA BEATRIZ

Madrid 3 (11 m.)

A las seis y media de la tarde de ayer llegó en automóvil, desde San Sebastián, la Infanta doña Beatriz.

Se detuvo unos minutos al pasar por Burgos.

Su viaje obedece a estar presente con motivo de la llegada de los Príncipes japoneses.

**LOS PRÍNCIPES EN SAN SEBASTIÁN.—SIGUEN SU VIAJE A MADRID**

Anoche llegaron a San Sebastián los Príncipes Japoneses, siguiendo su viaje a Madrid.

Desde la frente les acompaña el Ayudante del Rey señor Espinosa de los Monteros y el Secretario de la Embajada señor Dupuy de Loma.

LLEGADA DE LOS PRÍNCIPES JAPONESSES

A las 10 y media llegaron los Príncipes japoneses, siendo recibido por las Infantas, Beatriz y Cristina, el Presidente del Consejo, los Ministros de Estado y Marina, las autoridades militares, personalidades y los Ministros del Japón.

En el andén, una compañía del regimiento de Wadrás les tributó los honores, tocando el himno japonés.

El Príncipe vestía el uniforme de la Armada japonesa y juntamente con el Infante D. Alfonso vistieron las fuerzas. Después presenciaron el desfile y seguidamente en los coches París rodeados de una escolta marcharon a Palacio.

En el primer coche iban el Príncipe y el Infante y en el segundo la Princesa y la Infanta Beatriz.

El numeroso público que presenció el desfile acogió a los Príncipes japoneses con vivas y aplausos.

En la plaza de la Armería hizo los honores la guardia exterior.

En la escalera les recibieron el Rey el Príncipe de Asturias, los Infantes. El Presidente y los Ministros de Estado y Marina marcharon también a Palacio.

## Las corridas de ayer

NOVILLADA EN MADRID

Madrid 3 (1 t.)

Con media entrada se celebró en Vista Alegre la anunciada novillada. Alfonso Reyes rejoneó un novillo de Villagorda manso que no le permitió lucimiento. Echó la jaca encima del novillo y éste le alcanzó dándole una cornada en el vientre.

Cambió de cabalgadura y siguió luchando valiente con las malas condiciones del bicho.

El Niño de la Alcarria y su cuadrilla lidiaron un becerro escuchando una bronca pues ninguno sabía lo que se hacía.

El bicho murió apuñalado después del segundo aviso.

Pepito Conesa con su cuadrilla. Lidió otro becerro y estuvo valiente y voluntarioso dando la vuelta al ruedo.

La banda de «El Enlace» con los veinte gordos, triunfó de nuevo siendo ovacionada.

El novillero Antonio Martín con su cuadrilla lidiaron un becerro cogido sufriendo una contusión en el codo derecho.

El bicho fué apuñalado en los cuernos.

**FESTIVAL BENEFICO**

Sevilla.—En el festival benéfico se lidiaron becerros de Samuel Hermanos que fueron bravos.

Manolo Martínez valiente con el capote y muleta y superior matando.

Félix Rodríguez bien con el capote y regular en lo demás.

Enrique Torres bien.

Pepe Iglesias colosal con el capote y superior en banderillas y matando.

**LA TERCERA DE ABONO EN MEXICO**

Madrid 3 (2 t.)

En la tercera corrida de abono se corrieron toros de San Diego Padres que resultaron buenos.

Chicuelo estuvo bien con el capote y regular con la muleta y estoque.

Heriberto García superior con el capote, en banderillas colosal. En sus dos faenas de muleta estuvo bien matando a sus toros de volapié. Ovaciones, música y orejas.

Balderas que hac í el debut en esta ciudad estuvo en todos los tercios colosal. Cortó las orejas y rabo de sus toros.

## El Campeonato de España de fútbol

EN BARCELONA

Barcelona 3 (6 n.)

El sábado en el terreno de Sarriá se jugó el encuentro entre el Español y Badalona.

Salió vencedor el Club Realista que ganó por 2 a 0.

La segunda parte fué más igualada y en algunos momentos el Jeter se impuso en el campo, consiguiendo sus 2 goals por 1 que marcó el Barcelona.

Finalizó el encuentro con el score de 4 a 2 a favor del Club azul-grana.

También ayer el Europa salió victorioso de su jornada con el Sabadell al que venció por 4 a 2.

El arbitraje fué imparcial y enérgico reprimiendo el juego sucio.

**EN MADRID**

Madrid 3 (11:30 m.)

En el campo de Vaidals jugaron ayer el Athletic y el Racing.

Ganaron los atléticos por 5 contra 1.

Los vencedores demostraron que van llevando a la perfección su acoplamiento haciendo un equipo excelente. En cambio el Racing no logra ese acoplamiento, pero de todos modos se defendió bravamente.

En el campeonato de Grupo A, ferente después de un encuentro reñido ganó el Primitiva Amistad por 2 a 1 al Imperio.

**EN SAN SEBASTIÁN**

La Real Sociedad venció por 2 a 1 al Logroño.

**OTROS RESULTADOS**

Sporting de Gijón 6, Oviedo 1.

Athletic Bilbao 8, Sesto 0

Arenas 4, Baracaldo 3

Racing Santander 2, Eclairse 2.

Castellón 2, Levante, 1.

Valencia, 2, Gimnástica 0.

Irún 2, Osasuna 0.

Toles y Euskalduna empate a 6.

Valadolid 3, Cultural 1.

Deportivo Coruña, 4, Coruña, 0.

Celta, 4, Coruña, 0.

Cartagena, 4, Imperial 1.

Murcia y Lorca, empate a 0.

Iberia, 3 Zaragoza, 1.

**PARTIDO AMISTOSO**

En Sevilla jugaron un encuentro amistoso el Real Madrid y el Sevilla.

El partido terminó con empate a 2 goals.

## Asuntos de Baleares

TITULO DE MEDICO

Barcelona 3 (8 m.)

En la Secretaría general de la Universidad se ha recibido el título de licenciado en Medicina y Cirugía para don José Vives Febrer.

**GRUZ DE SAN HERMENEGILDO**

Se ha concedido la pensión de cruz de la Orden de San Hermenegildo al capitán de infantería don Juan Florit y Torres, que sirve en esta guarnición.—C.

## Lotería Nacional

Lista completa, tomada al oído, de los números premiados en el sorteo celebrado en el día de hoy comunicada por la Agencia FABRA.

Madrid 3 (11 m.)

(Urgente)

**Premios mayores**

Primer premio de 100 000 ptas.

Ha correspondido al número **43.054**

despachado en Madrid.

Segundo premio de 60 000 ptas.

Ha correspondido al número **17 166.**

despachado en Granada, Barcelona, Málaga, Sevilla y Madrid.

Tercer premio de 30 000 ptas.

Ha correspondido al número **38 004**

despachado en Sevilla.

Cuarto premio de 25 000 ptas.

Ha correspondido al número **43.420**

despachado en Alameda.

Premios de 2.500 ptas.

Por aproximación al primer premio los números 43.053 y 44.055.

Premios de 2 000 ptas.

Por aproximación al segundo premio los números 17.165 y 17 167.

Premios de 1.500 ptas.

Por aproximación al tercer premio los números 38.003 y 38.005.

Premios de 806 ptas.

Por aproximación al cuarto premio los números 43 419 y 43 421.

Premios de 1 500 ptas

16.677 17.569 38 094 16.544

19.206 35.676 33 819 10.201

39.524 1.717 28.517 32.727

29 985 16 758 7 756

Premios de 300 ptas.

**DECENAS Y CENTENAS**

053 066 687 106 184 185 262

260 309 310 334 512 513 522

578 581 605 633 687 722 741

773 786 787 804 880 905 963

977 985

**MIL**

001 047 062 094 105 118 185

221 231 267 275 304 306 358

383 397 446 456 502 518 521

528 585 637 643 695 779 805

814 866 920 923 965 978 985

**DOS MIL**

014 321 054 114 117 131 144

155 162 231 259 281 323 334

354 373 465 506 514 579 596

615 651 688 724 778 778 831

914 917 985 995

**TRES MIL**

001 357 058 086 134 177 245

266 384 376 391 458 473 475

484 543 589 598 749 826 843

884 375 958

**CUATRO MIL**

084 161 236 239 302 302 303

365 311 373 402 431 57 547

565 672 575 582 621 629 776

779 805 808 810 811 849 877

*«Mi querida tía. Cesa en tus inquietudes y sosiégate. La vida vencerá su tempestad y he recobrado su equilibrio desde que tuve la feliz idea de administrarte el Jarabe VINGI.»*

**LOS EXITOS DEL JARABE DE HIDOFOSFITOS VINGI**

**TREINTA Y UN MIL**

019	033	037	075	133	183	192
211	227	252	294	329	334	344
359	404	407	428	450	454	468
480	495	508	517	521	522	545
566	624	647	725	749	751	765
794	804	837	853	897	995	

**TREINTA Y DOS MIL**

018	024	058	119	125	168	178
194	203	209	241	261	314	326
343	358	374	413	417	489	532
555	558	573	603	616	683	693
701	706	717	739	731	752	774
789	839	854	897	873	929	962

**TREINTA Y TRES MIL**

008	009	031	046	062	067	096
134	170	185	200	227	232	235
274	277	284	303	333	345	450
489	492	497	515	525	539	542
647	817	859	883	913	945	983

**TREINTA Y CUATRO MIL**

036	044	070	106	152	165	229
271	270	334	375	421	522	534
556	586	590	610	633	639	643
753	769	794	795	798	819	867
881	893	968	974	979	981	

**TREINTA Y CINCO MIL**

007	095	106	149	187	193	241
265	296	339	345	354	414	431
481	502	525	597	621	650	661
712	795	822	803	905	915	992

**TREINTA Y SEIS MIL**

008	050	070	101	204	210	244
248	294	350	364	419	433	435
459	474	487	493	506	617	641
655	668	670	709	716	726	766
774	852	924	932	937		

**TREINTA Y SIETE MIL**

048	085	109	135	171	283	239
252	337	346	367	398	444	477
510	523	526	545	598	621	625
664	726	745	755	769	789	847
867	610	921	925	950	976	

**TREINTIOCHO MIL**

003	018	077	093	106	139	256
289	303	343	351	425	486	500
506	510	529	542	550	586	646
656	661	695	698	793	829	815
821	835	914	933	934		

**TREINTA Y NUEVE MIL**

030	051	057	059	100	301	306
323	336	367	375	400	404	451
495	532	538	610	629	662	676
679	715	786	837	840	859	865
894	903	945	973			



# TAPICERIA INGLESA

Muebles tapizados de primer orden, decoración de interiores  
**SANTO CRISTO, 4, (Plaza Santa Eulalia)**



## POLEAS BOSCH

de madera y de gran resistencia  
A precios económicos  
No comprarsin antes visitar esta Casa

Fábrica: Luis Martí—31—Ensanche  
Despacho: Brossa—30

## Compañía Trasatlántica

SERVICIOS DEL MES DE NOVIEMBRE DE 1930

**Línea del Cantábrico a Cuba-New-York**

El vapor CRISTOBAL COLON, saldrá de Bilbao y Santander el 2 de Noviembre, de Gijón el 3, y de Coruña el 4, para Habana y Veracruz, escalando en New-York al regreso.

El vapor ALFONSO XIII, saldrá de Bilbao y Santander el 28 de Noviembre, de Gijón el 29 y de Coruña el 30, para Habana y Veracruz, escalando New-York al regreso.

Próxima salidas el 24 de Diciembre.

**Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata**

El vapor REINA VICTORIA EUGENIA, saldrá de Barcelona el 5 de Noviembre, de Almería y Málaga el 6, y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Rio de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

Próxima salida el 5 de Diciembre.

**Línea del Mediterráneo a New-York-Cuba**

El vapor MAGALLANES, saldrá de Barcelona y Tarragona el 17 de Noviembre, de Valencia el 18, de Alicante el 19, de Málaga el 20, de Cádiz el 21, y de Vigo el 23 para New-York y Habana.

Próxima salida el 15 de Diciembre.

**Línea del Mediterráneo a Cuba-New-York**

El vapor ANTONIO LOPEZ, saldrá de Barcelona y Tarragona el 29 de Noviembre, de Valencia el 30, de Alicante el 1 de Diciembre, de Málaga el 2, y de Cádiz el 4, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Santiago de Cuba, Habana y New York.

Próxima salida el 10 de Diciembre.

**Línea del Mediterráneo a Puerto Rico-Venezuela-Colombia**

El vapor MANUEL ARNÚS, saldrá de Barcelona el 26 de Noviembre, de Valencia el 27, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 para Las Palmas San Juan de Puerto Rico, La Guayra, Puerto Cabello, Curacao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo.

Próxima salida el 22 de Diciembre.

**Línea de Fernando Póo**

El vapor MONTEVIDEO, saldrá de Barcelona el 16 de Noviembre, de Valencia el 16, de Alicante el 17, y de Cádiz el 20, para Arrecife, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Río de Oro, Monrovia y Santa Isabel (Fernando Póo).

Próxima salida el 15 de Diciembre.

Servicio tipo Gran Hotel-T. S. H.-Radiotelefonía-Capilla-Orquesta, & Las comodidades y trato de que disfruta el pasajero se mantienen a la altura tradicional de la Compañía.  
También tiene establecida esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por línea regular.  
Para informes en las Oficinas de la Compañía: Plaza de MEDINACELI, 8.—Barcelona y en la Agencia en Palma de Mallorca, Plaza de Cort, número 10.

## Muebles Viuda Oliver

Juego salón tapizado y forrado con tela de 23 ptas. m.  
**PRECIO RECLAMO 275 PTAS.**

Muebles de todas clases y estilos

**FABRICACION PROPIA**

TALLERES:  
Santiago Rusiñol, 1 y 3.  
Barón de Pinopar, 16.

DESPACHO:  
Pelaires, 7 al 21.

Se necesitan oficiales tapiceros

TIENDA MUEBLES

**VIUDA OLIVER**

## APOPLEJIA (Feridura) - PARALISIS -

Angina de pecho, Viejaz prematura y demás enfermedades originadas por la Arterioesclerosis o Hipertensión, se curan de un modo perfecto y radical y se evitan por completo tomando

### RUOL

Los síntomas precusores de estas enfermedades > dolores de cabeza, ramba o calambres, zumbidos de oídos, falta de tacto, hormigueos, oahidos (desmayos), modorra, ganas frecuentes de dormir, pérdida de la memoria, irritabilidad de carácter, congestiones, hemorragias, varices, dolores en la espalda, debilidad, etc., desaparecen con rapidez usando Ruol. Es recomendado por eminencias médicas de varios países; suprime el peligro de ser víctima de una muerte repentina; no perjudica nunca por prolongado que sea su uso; sus resultados prodigiosos se manifiestan a las primeras dosis, continuando la mejoría hasta el total restablecimiento y lográndose con el mismo una existencia larga con una salud envidiable.

Venta en Palma de Mallorca: Farmacia Valenzuela, Plaza Cuartera y principales farmacias de España, Portugal y Américas

### VENDO

4 sillones peluquero en buen estado. Informarán Montesión, 2.

### EL PELO

de su cara afeada lo extirpamos con novísimo procedimiento científico rápido y definitivo, sin dejar rastro. Consulta gratis—Conquistador, 7.

### SE VENDE PISO

situado en Palma, renta el diez por ciento. Informes calle San Miguel, 155-8.

### NECESITA

Personas oficiales. Sombrerería Le Chic. Calle Rosarío, 1.

### SE VENDE

Negocio establecido en 1917 y en el mejor punto de Palma. Razón: Plaza de Santa Eulalia, 10.

### MAQUINA SINGER

coser y bordar vendiendo urgente. Lorjeta, 3-1.

### COMPRARIA

Casa de campo con jardín y parcela de tierra en alrededores de Palma hasta 10 o 12 kilómetros. Escribir a A. P. Plaza de Santa Eulalia—10.

### SE HA TRASLADADO

la Peluquería de Señoras de Antonia Pooovi, desde la Plaza de Quedrado, núm. 3, a la calle de Maur, núm. 1, piso 1.º travesía de la calle de Colón—Palma.

Si no está hecho por Du Pont, no es **DUCO**

**DUCO** no es un procedimiento, es una pintura

Estación de servicio

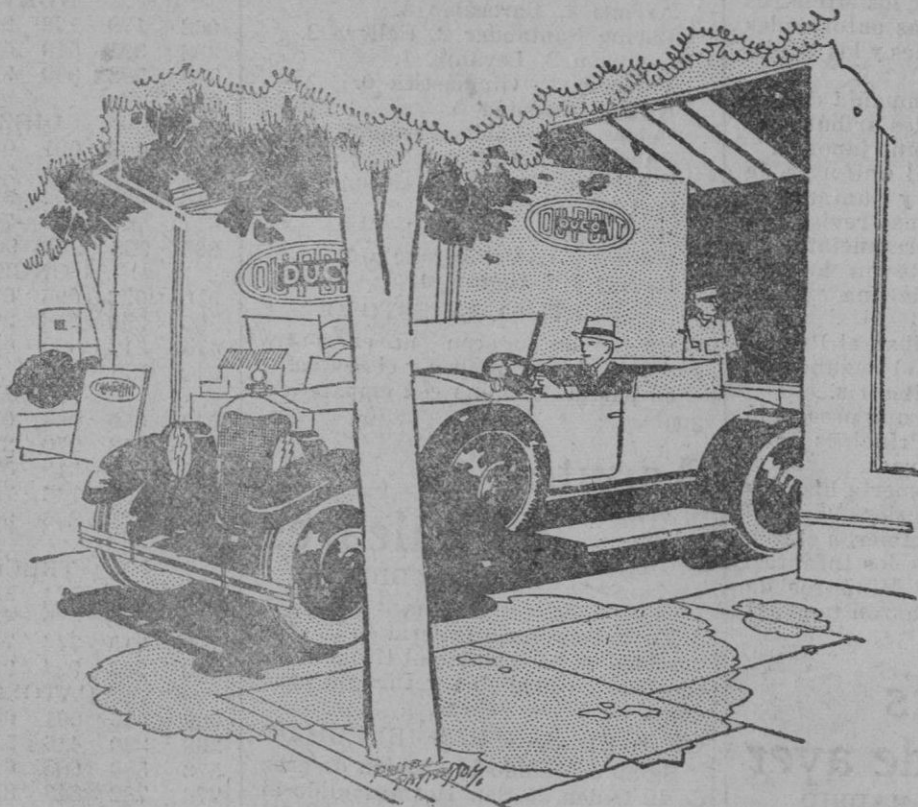


Exclusiva en Baleares

REG. U.S. PAT. OFF.

## CASA HERNÁNDEZ

Otra revolución! Du Lux



Otra revolución! Du Lux

Despacho: San Miguel, 21, (al lado Banca March).

Talleres: R. Victoria Eugenia, 245, Teléfono 390.

## CANAS



### Invento maravilloso

Para volver los cabellos blancos a su color primitivo a los 15 días de darse una loción diaria. Su acción es de vida al oxígeno del aire, por lo que constituye una novedad. No mancha ni la piel ni la ropa. La caspa desaparece rápidamente. Ojo con las imitaciones y falsificaciones.

De venta en todas partes

LABORATORIO CASPE 32 BARCELONA

### SE ALQUILA

Un espacioso primer piso Avenida de Alejandro Roselló, 73, compuesto de 9 dormitorios, tres salones, cuarto baño, coladuría y agua a presión. Informes en el principal.

### ROSA CLAR

PROFESORA EN PARTOS  
Santa Clara, núm. 14

### Señorita

Maestra, titulada, daría lecciones Razón: Plaza Santa Eulalia, 10.

### SE DESEA VENDER

Un motor de 10 HP. marca AEG con aerostato, completamente nuevo y equipado, precio económico. Razón: Plaza de Santa Eulalia, 10.

### CASA PARTICULAR

desear uno o dos caballeros a dormir, con buenas referencias. Razón: San Lorenzo, 59, pral.

### SE NECESITAN

oficiales instaladores de sanitario y termo sifón. Buenas referencias. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10.

### PIANO

Vendo por 90 duros Ronda Poniente 59, (tienda comestibles) - Santa Catalina

### SE VENDE

Casa espaciosa situada en punto céntrico de esta capital. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10.

### PIANO

de nogal casi nuevo a cuerdas cruzadas se vende. Zavelá, núm. 21, entresuelo.

### SE ALQUILA LOCAL

propio para almacén o industria con habitaciones para vivienda cerca Ferrerri. Informes Rubí, 16—Colmado.

### PIANOLA ELECTRICA

para Bar o Café vendiendo baratísimo. Razón: Cordelería, 62.

### Hombre de 29 años

Desear colocarse como criado, portero o cosa análoga. Razón: calle del Sol, 12, entresuelo.

## LA SPORTIVA

Fábrica de Géneros de JOVELLANOS, 2  
Fabricación en particular a pedido sin aumento de precio para señoras, balleros y niños, en lana, seda, algodón y sus mezclas.  
Equipos Sport.  
Para las personas que necesitan prendas especiales y para evitar la rotación de trabajo se les ruega pasen antes para ser atendidas en las que indiquen.

## A LOS QUE EMBARCAN

**Pasajes (Cámara)**  
Se facilitan para las Américas y grandes ventajas. Se arregla en toda clase de documentación para América y Francia en 24 horas.  
Bartolomé Roca, calle Estado go 18 - principal.

## Impermeables

para Caballeros  
a 16 pesetas uno

## Capitas

para Niños, desde 7 ptas.

## CASA CODINA

Unión, 8 - Palma  
(Entre Mercado y Borne)

## GARAGE AMERICANO

Se compran cubiertas y cámaras de autos. Vilanova, 30.

## AUTO SEDAN

en perfectísimo estado, casi nuevo, vende sumamente barato. Ronda Santa Eulalia, 10.

## AUTOMOVIL

Se vende uno DONNET-ZEBEL, reducción interior, cuatro plazas, motor que y alumbrado eléctrico, en perfecto estado, completamente equipado y a prueba. Razón: Conquistador, 28, pral.

## TAQUIGRAFO

se ofrece. Escribir a M. M. Plaza Santa Eulalia, 10.

## Xerop Pertussina

Us calma la tos, a las primeras cucharadas, i, a las últimas, la l'ampolla, us trobareu completamente curat.  
VENDA: A totes las Farmacias de Mallorca, a 350 pesetas l'ampolla.

## UN DURO MENSUAL

SUSCRITO AL  
NUEVO BONO-REGALO  
SE OBTIENEN  
100 PESETAS

Días duros en dinero efectivo y otros días duros en géneros a su libre elección.

ESTABLECIMIENTOS

ANDRÉS BUADES

Plaza Cort, 23 y 24  
Calle Cortes, 15 y 17 PALMA



## PARA Esquelas Mortuorias y de Aniversario

reclamos, comunicados y toda clase de anuncios

en este Diario

dirigirse al

## Centro de Anuncios

DE M. Serra Bennassar  
Plaza de Santa Eulalia, 10

## MODISTA

Necesita oficiales y medias costurero. San Cayetano, 3, 1.º

## URGE VENDER

Negocio acreditado se daría muy barato. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10.